

**Directeur : Jacques Fournet**

(Lire la suite page 19.)

\_\_\_\_\_

on's \_\_\_\_\_



# DIPLOMATIE

A STRASBOURG, DEVANT LE CONSEIL DE L'EUROPE

## M. Giscard d'Estaing propose de définir cette année les modalités de l'union monétaire des Neuf

De notre envoyé spécial

Strasbourg. — M. Valéry Giscard d'Estaing a saisi l'occasion de l'inauguration, vendredi 28 janvier à Strasbourg, du palais de l'Europe pour définir ce que son porte-parole a appelé le « bréviaire » de la politique européenne de la France. Certes le nouveau bâtiment sera le siège du Conseil de l'Europe, c'est-à-dire de l'organisation de l'Europe des Dix-Neuf et non de celle des Neuf. Cependant, le Parlement des Communautés y tiendra aussi certaines de ses sessions. Il était donc légitime que, après un bref hommage au Conseil de l'Europe, le président de la République consacrer l'essentiel de son discours à la construction européenne proprement dite, en réponse aux allocutions de ses hôtes. M. Giscard d'Estaing a notamment proposé qu'un conseil européen fasse avant la fin de l'année le point du redressement des économies des Neuf et définisse les modalités d'une reprise de l'union économique et monétaire.

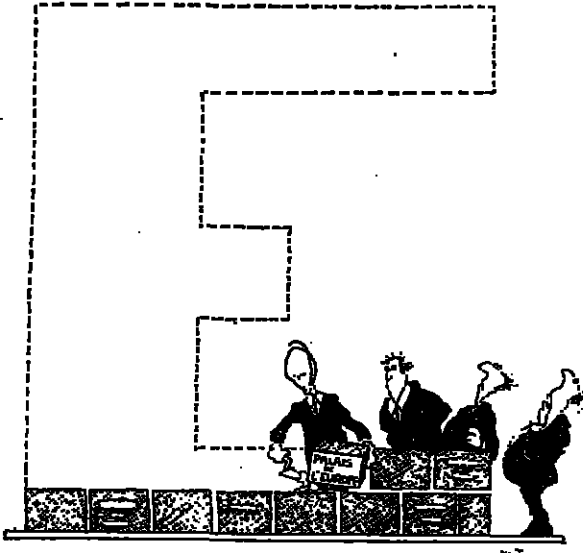
Le chef de l'Etat avait auparavant visité l'édifice, en commençant par la salle du Comité des ministres, dans laquelle la maquette lui avait été présentée par l'architecte, M. Henry Bernard. Les trompettes de l'Orchestre symphonique et philharmonique de Vienne ont ensuite ouvert la séance aux accents de Felix Mendelssohn et de Richard Strauss. Un message du pape Paul VI, célébrant « la tradition chrétienne » qui est « partie intégrante de l'Europe », a été lu par Mgr Giovanni Benelli, substitut de la secrétaire d'Etat. Les responsables du Conseil de l'Europe, MM. Georg Kohler, secrétaire général, Karl Czernetz, président de l'Assemblée parlementaire, Garret Fitzgerald, président du Comité des ministres — ont rappelé l'action de leur organisation en faveur de la protection des droits de l'homme et souhaité le développement de la coopération entre les Neuf et les Dix-Neuf.

Les représentants des Communautés — MM. Roy Jenkins, président de la Commission, et Georges Spénale, président du Parlement européen — se sont félicités, comme l'avait fait aussi eux, dans son discours de bienvenue, M. Pierre Pflimlin, maître de Strasbourg, de la prochaine élection du Parlement européen au suffrage universel direct. « Si l'on doit se souvenir de la nouvelle Commission européenne pour un seul fait marquant, a dit M. Jenkins, j'aimerais que ce soit pour la contribution qu'elle aura apportée à modifier la façon dont les citoyens des Etats membres considèrent les institutions européennes. » Pour sa part, M. Spénale, député socialiste du Tarn, a répondu à ceux qui s'inquiètent pour la souveraineté nationale : « Il n'existe pour chaque nation qu'une seule souve-

raineté nationale et c'est, dans nos démocraties, celle du peuple. Toutes les autres institutions n'en sont que des délégataires. En sorte que si l'on fait appel à la souveraineté populaire on fait un appel direct à la seule souveraineté nationale.

Au terme de la cérémonie, closo par un extrait de l'opéra *Frederick de France* de Schmidt, M. Giscard d'Estaing a gagné le foyer des ministres, où il s'est entretenu avec les ministres des affaires étrangères, les présidents des Parlements nationaux et les membres des bureaux des deux Assemblées européennes. Toutefois, le président de la République ne s'est pas attardé : après quelques poignées de main, il est reparti rapidement pour Paris.

THOMAS FERENCZI.



(Dessin de PLANTO.)

## «L'Europe ne doit être le brillant second de quiconque»

Dans son discours de Strasbourg, vendredi 28 janvier, M. Giscard d'Estaing a d'abord rendu hommage au Conseil de l'Europe, première organisation internationale de la France. Il a ensuite souligné que le Conseil de l'Europe n'est pas une simple institution européenne, qu'il doit être élu au suffrage universel, il a ajouté : « Quelles que soient les voies nouvelles dans lesquelles la construction européenne s'est engagée depuis 1949, le Conseil de l'Europe n'a pas à craindre que sa mission soit délaissée. Si une partie de notre continent est en effet engagée dans la grande tâche de l'union des nations qu'il rassemble, la Communauté européenne n'oublie pas la présence sur notre continent d'un certain nombre d'Etats qui partagent, avec elle, une même civilisation et des principes d'organisation politique identiques. Il est toujours indispensable que l'Union de l'Europe discute avec l'Europe. »

### Les institutions

M. Giscard d'Estaing a alors assuré qu'en dépit des échecs monétaires l'union de l'Europe n'a cessé de progresser, et il a souligné que « les progrès de l'Europe n'ont donné à aucun pays qui composent la Communauté le sentiment d'avoir perdu son identité et aliéné sa souveraineté ». Il a défini pour la construction européenne trois nouvelles orientations : « L'Europe a besoin d'une instructions adoptées au stade prochain de son développement », d'objectifs précis pour les années à venir et d'un « levier idéologique ».

### Les zones de pêches communautaires

### ACCORD ENTRE LES NEUF L'U.R.S.S., LA R.D.A. ET LA POLOGNE

Bruxelles (Communautés européennes) (A.F.P.). — Les neuf pays du Marché commun se sont mis d'accord, vendredi 28 janvier, à Bruxelles, sur un régime de licences destiné à limiter fortement le nombre de bateaux de pêche soviétiques, polonais et allemands opérant dans la nouvelle zone communautaire de 200 milles.

Les trois pays seront avisés de ce régime de licences valable jusqu'au 31 mars prochain par une lettre transmise par la présidence du conseil des ministres de la C.E.E., c'est-à-dire la Grande-Bretagne, et ils auront dix jours pour se conformer au nouveau système. Il prévoit que les Soviétiques pourront envoyer dix-sept bateaux au total en même temps dans la zone communautaire de pêche, les Allemands de l'Est cinq et les Polonais également cinq. Pour les trois premiers mois de 1977, l'Union soviétique s'est vu attribuer un quota total de captures de 40 000 tonnes, les Allemands de l'Est 3 400 tonnes et les Polonais 3 000 tonnes.

Il a précisé : « 1) Parce qu'elle doit viser à la fois à réaliser la complète union économique et monétaire, et qu'elle avance sur la voie de la confédération. L'Europe a besoin d'institutions adaptées à cette double finalité. C'est pourquoi la création du Conseil européen et l'élection au suffrage universel de l'Assemblée parlementaire européenne prennent leur sens. » L'ensemble constitué par la vie de la Communauté économique et le fonctionnement de la coopération politique embrasse des activités multiples et de nature différente. Pour en assurer l'unité, pour en permettre la synthèse, il lui faut un centre commun. Le Conseil européen, réunion des plus hauts responsables de chacun de nos Etats, constitue le sommet de la construction, et à la rencontre de l'union et de la confédération, l'instance nécessaire de coordination et d'impulsion. Il lui appartient de substituer aux autres échelons et il n'y a pas lieu d'en attendre, de ses décisions spectaculaires, qui risquent d'engendrer une alternance de leur espoir et de déceptions. Mais il lui revient d'assurer le dynamisme de l'ensemble, en tranchant les questions essentielles, en fixant les orientations et en faisant passer, chaque fois que c'est nécessaire, la voix de l'Europe.

Dans le même esprit, il importe de tirer les conséquences de l'évolution de l'Europe sur le plan institutionnel. Les rédacteurs du traité de Rome avaient souhaité donner, dès l'origine, au long et difficile effort de la construction une alternance de leur espoir et de déceptions. Mais il lui revient d'assurer le dynamisme de l'ensemble, en tranchant les questions essentielles, en fixant les orientations et en faisant passer, chaque fois que c'est nécessaire, la voix de l'Europe.

### Les objectifs

2) Des objectifs précis doivent être fixés au progrès de l'Europe pour les années à venir. (...) Le premier devoir est de maintenir l'acquis communautaire. C'est tout pour le domaine commercial : nous devons nous interdire de prendre toutes mesures protectionnistes portant atteinte à la libre circulation des marchandises. Ceci s'applique à la politique agricole commune : il nous faut rechercher les moyens de rétablir l'unité du marché agricole européen en dépit des divergences monétaires. Bref,

nous ne pourrions porter le langage des grandes ambitions, si nous nous montrions impuissants à préserver ce que nous avons entrepris d'accomplir.

3) La seconde priorité dans l'action est de progresser en adoptant des politiques communes dans un certain nombre de domaines précis et essentiels à la vie de notre continent, tels que ceux de l'énergie, de la pêche, des transports, des industries de pointe, de la protection de l'environnement, et de l'harmonisation de la P.V.A. La mise en place progressive de ces politiques resserrera les mailles du tissu européen, aujourd'hui trop distendu et parfois déchiré.

Enfin, nous devons donner à la réalisation d'ensemble de l'union économique et monétaire la place centrale qui lui revient. Les difficultés du moment et les problèmes nés de l'élargissement de la Communauté nous ont conduit à interrompre la progression. Il ne doit pas nous en faire abandonner le projet. L'union économique et monétaire est le point de passage obligé sur la voie de l'union européenne. C'est pourquoi, j'ai proposé que le Conseil européen tienne une réunion spéciale à la fin de l'année pour constater les progrès que nous aurons réalisés dans la voie du redressement de l'équilibre de nos économies et pour définir alors les modalités d'une reprise de l'union économique et monétaire.

### Le « levier idéologique »

3) Il s'agit enfin, a dit M. Giscard d'Estaing, de « donner une âme et un esprit à l'Europe ». « A chaque étape de la construction européenne correspond une ambition qui lui est propre. L'Europe a pu, sans heurts, puis elle a surmonté, pour l'essentiel, son morcellement économique. Elle est maintenant, qu'on le veuille ou non, projetée sur la scène des grands problèmes du monde. Nos prédécesseurs ont exorcisé le sombre passé, assuré le présent. A nous, désormais, de proposer l'avenir.

Proposer l'avenir, cela veut dire d'abord que l'Europe soit capable de représenter dans le monde de notre temps un modèle de société dans lequel les libertés de toute nature, que l'époque moderne a multipliées, soient mises au service de l'homme au lieu de l'asservir, où la liberté des citoyens sera compatible avec leur participation effective aux responsabilités publiques, où la vie enfin sera moins dure pour la peine des hommes, tout en retrouvant ses couleurs et sa culture originale. C'est ce que j'appelle le modèle commun de société européenne.

Proposer l'avenir, c'est aussi prendre les dispositions nécessaires pour que l'Europe ne se laisse pas distancer dans la course au progrès scientifique, technique et économique, et ne s'enfonce pas dans un provincialisme de seconde classe (...).

Proposer l'avenir, c'est enfin, dans un monde troublé et dangereux, dominé par l'ombre des grands arsenaux nucléaires et militaires dans un monde encore livré sur de vastes étendues au jeu de la misère et de la faim, faire entendre dans les discussions internationales la voix de la raison, qui est celle de la

concertation et de la paix, la voix de la fierté, qui est celle de l'indépendance et de la dignité, et la voix du cœur, qui est celle de la solidarité entre les peuples.

La vocation de l'Europe, a conclu le chef de l'Etat, n'est pas d'être le brillant second de quiconque, fait-il le plus grand, mais d'être elle-même, en illustrant et en défendant les principes démocratiques qui sont les nôtres (...).

## Libres opinions

LE P.S. ET LE S.P.D.

## Une rencontre significative

par ANDRÉ BOULLOCHE (\*)

A Bonn vient d'être constitué, entre le parti socialiste français et le S.P.D. allemand, un groupe de travail se proposant d'examiner en commun les problèmes relatifs à la politique économique et au projet de société préconisés par les deux formations. La nouvelle est d'importance.

Dans ce groupe de travail n'est d'une décision prise. Il y a quelques mois par François Mitterrand et Willy Brandt, se rencontrant, pour la première fois, les hommes des deux partis véritablement responsables des sujets traités.

Dégager des convergences ne sera certes pas toujours aisé, mais il est déjà essentiel qu'on ait entamé un examen approfondi pour y parvenir.

La méthode choisie consiste à progresser à partir de cas concrets pour aboutir à des conclusions plus générales. Si l'on avait continué à se regarder du haut du programme commun et du cadre d'orientation économique et politique du S.P.D., on ne serait guère sorti d'une confrontation d'abstractions. Mais voici que le S.P.D. affronte, dans les responsabilités gouvernementales, de nouveaux problèmes, et que, en France, la probabilité d'une arrivée de la gauche au pouvoir s'accroît notablement. Ainsi, les conditions d'un rapprochement basé sur une confrontation objective des positions sont maintenant réunies. Cela est d'ailleurs normal entre deux formations dont les finalités se rejoignent dans un attachement inconditionnel à la liberté, et dans l'exigence d'une vie plus juste et plus fraternelle et qui partagent — à des degrés inégaux il est vrai — une commune aversion à l'égard de l'économie de profit.

Si les uns souhaitent mettre l'accent sur des expériences concrètes et les autres sur des considérations programmatiques, il sera possible de mêler les deux langages lors des approfondissements qui auront pour les premiers thèmes la démocratie dans l'économie et la lutte contre le chômage.

Une approche réaliste consistera donc à tenir compte à la fois des différences de situation économique et politique, des écarts de mentalité qui existent dans les deux pays. Les domaines qui font problème, comme l'antagonisme coexistence-autogestion, ou l'extension du secteur public, seront examinés à fond, mais on peut être raisonnablement optimiste quand on sait qu'en Allemagne plus de la moitié du P.N.B. échappe d'ores et déjà à l'économie de marché, et que l'urgence d'un nouveau modèle de croissance est proclamée avec la même insistance de part et d'autre.

Il n'est pas question de modifier le caractère propre de chaque parti, mais peut-être cette réunion du 28 janvier a-t-elle marqué le début d'une évolution, qui conduira le parti socialiste à cesser de considérer le S.P.D. comme hérétique et le S.P.D. à admettre que les socialistes français ne sont pas les « collectivistes » forcés que décrivait d'une même voix le président de la République et le C.N.P.F.

(\*) Député P.S. du Doubs.

LA CONTESTATION EN EUROPE DE L'EST

## L'ambassadeur d'Union soviétique à Washington a fait une intervention auprès de M. Cyrus Vance

Quelques heures après la publication du communiqué du département d'Etat mettant l'U.R.S.S. en garde contre « toute tentative d'intimidation », à l'encontre de M. Sakharov (le Monde du 29 janvier), M. Anatole Dobrynine, ambassadeur d'Union soviétique, a téléphoné, vendredi 28 janvier, à M. Cyrus Vance, secrétaire d'Etat. M. Fred Brown, porte-parole du département d'Etat a annoncé cette intervention. « Je ne qualifierai pas son appel de protestation, de plainte ou de toute autre chose », a-t-il dit.

A MOSCOU, quatre écrivains dissidents, Mme Lydia Tchoukovskaïa, MM. Vladimir Volynitch, Lev Kopelev et Vladimir Kornilov ont demandé à plusieurs hommes d'Etat occidentaux d'intervenir en faveur de Sakharov, qui, disent-ils, « est en danger de mort ». Ils ajoutent : « La condamnation de Sakharov, un combattant pour les droits de l'homme et la liberté de l'information, signifierait la rupture de l'accord d'Helsinki et le retour à un régime d'arbitraire qui menacerait ainsi réellement la paix mondiale. »

Il est adressé un télégramme aux présidents Carter et Giscard d'Estaing, aux chanceliers d'Allemagne et d'Autriche, à la reine d'Angleterre, aux rois de Suède et de Norvège ainsi qu'au pape Paul VI.

Pour sa part, dans une lettre datée du 21 janvier, M. Sakharov demande au président Carter d'intervenir en faveur des prisonniers politiques en U.R.S.S. et en Europe de l'Est. Il attire particulièrement son attention sur le sort de quinze détenus.

PRAGUE, plusieurs des signataires de Charte 77 ont été priés de se rendre vendredi au bureau des passeports. Cinq d'entre eux, MM. Jiri Hájek, František Křižáček, Pavel Kohout, Zdeněk Mlýn et Ludvík Vaculík, ont répondu à cette convocation, mais ont décliné l'invitation qui leur était faite de quitter le pays. M. Milan Hlubek a refusé de se présenter au bureau des passeports, estimant cette démarche inutile. Deux autres opposants, MM. Václav Havel et Jiri Lederer, figurent sur la liste des personnes dont le départ est souhaité, mais ils sont incarcérés depuis quinze jours.

## « UN GOUVERNEMENT DE GAUCHE SANCTIONNERAIT LES DICTATURES LATINO-AMÉRICAINES » déclare à Caracas M. Mitterrand

Caracas (A.F.P.). — Un gouvernement de gauche en France sanctionnerait les dictatures latino-américaines, a déclaré le vendredi 28 janvier à Caracas M. François Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste, qui se trouve à l'occasion de l'inauguration du pouvoir. Action démocratique (social-démocrate).

M. Mitterrand a indiqué que la gauche française avait de bonnes chances d'arriver au pouvoir en mars 1978. Il a ajouté qu'en cas les relations de la France et des pays démocratiques, comme le Venezuela, seraient « très amicales et même privilégiées ».

Intervenant sur les récentes déclarations du ministre sudanais Yamani selon lesquelles son pays avait augmenté le prix du pétrole à 10 \$ par baril, M. Mitterrand a dit que ce genre de déclarations n'aurait d'effet, à son avis, que sur les pays arabes, et que la France, pour des raisons politiques, n'aurait pas le droit de ne pas s'opposer à ce genre de décisions. Il a ajouté que la France s'efforcerait d'employer ses efforts à changer les conditions de vie du peuple arabe.

## CINQ DIPLOMATES SOVIÉTIQUES SONT PRIÉS DE QUITTER LA NORVÈGE

(De notre correspondant.)

Oslo. — Le gouvernement norvégien a déclaré, vendredi 28 janvier, que les membres de l'ambassade soviétique pour activités incompatibles avec leur statut. Il s'agit de M. Prinsipalov, troisième secrétaire, de son chauffeur M. E. Grovov, et de trois membres de la mission commerciale, MM. A. Demetiev, I. Zechtrinski et E. Kilmannov. En outre, M. E. Zolne, correspondant de l'agence Tass, a été informé que s'il ne quittait pas volontairement le pays il serait expulsé. Tous les cinq sont partis samedi matin pour Moscou à bord d'un appareil de l'Aeroflot.

Cette décision avait été communiquée aux diplomates le lendemain de l'arrestation d'une secrétaire de la section commerciale du ministère norvégien des affaires étrangères, Mlle Gunnvor Galtung Haavik, âgée de soixante-quatre ans. Celle-ci avait été appréhendée au cours d'un rendez-vous secret avec M. Prinsipalov et son chauffeur, Mlle Haavik, qui a été inculpée d'espionnage au profit de l'U.R.S.S. semble avoir exercé ses activités depuis plusieurs années. Elle avait été en poste à l'ambassade de Norvège à Moscou de 1967 à 1969.

M. Odvar Nordli, premier ministre, a déclaré qu'il s'agit probablement de l'affaire d'espionnage la plus importante en Norvège. L'enquête se poursuit, mais, pour l'instant, rien ne permet de penser qu'il existe un lien quelconque entre les relations de Mlle Haavik avec M. Prinsipalov et ses trois membres de la mission commerciale.

FRANK BJERKHOLT.

## Des mesures extrêmes

(Suite de la première page.)

Le début de garde à vue de Sakharov, vendredi 28 janvier, a été annoncé respectivement par le chef du gouvernement soviétique et le chef du gouvernement danois.

Le ministre de l'Intérieur a déclaré que Sakharov a été placé dans la prison de Lénine à Moscou, sans que l'on en connaisse le nom.

De leur côté, les partis de gauche et les syndicats ont offert leur soutien au gouvernement pour qu'il prenne des mesures extrêmes contre le harcèlement de Sakharov. Ils ont aussi appelé à l'abandon de la plus grande partie de la loi sur la presse, qui est considérée comme une atteinte à la liberté d'expression.

Dans une lettre adressée au gouvernement soviétique, les commissions d'experts des centrales syndicales de tendance socialiste ont demandé que Sakharov soit libéré immédiatement et qu'il soit autorisé à quitter le pays.

Les groupes modernes et progressistes, qui soutiennent le gouvernement, ont appelé à redoubler d'efforts pour faire passer une loi sur la presse, qui serait plus stricte que la précédente.

Par la seconde fois en deux semaines, le conseil national de la presse de Moscou a tenu une séance de la conférence et a décidé de ne pas participer à la conférence de presse de la presse soviétique à la capitale.

Les journaux ont été interdits de publier des articles sur Sakharov, et les journaux étrangers ont été interdits de publier des articles sur Sakharov.



## EUROPE

### Espagne

## Des mesures exceptionnelles

(Suite de la première page.)

Le délai de garde à vue de soixante-douze heures ne sera pas obligatoirement respecté. Enfin, le chef du gouvernement devait s'adresser au pays ce samedi.

Le ministre de l'Intérieur a donné des ordres d'arrestation de tous les « extrémistes ». Des interpellations ont eu lieu dans la nuit de vendredi à samedi, sans que l'on en connaisse le nombre exact.

De leur côté, les partis de gauche et les syndicats ouvriers démocratiques ont offert leur appui au gouvernement pour lutter contre l'escalade de la violence qui menace l'évolution politique en cours en Espagne. A l'instar des formations du centre et de la droite, ils ont aussitôt condamné avec la plus grande véhémence le double attentat de vendredi à Madrid.

Dirigeants communistes et socialistes, leaders des commissions ouvrières ou des centrales syndicales de tendance socialiste, qui saluaient ensemble, mercredi, la déposition des avocats assassinés au début de la semaine, se sont réunis aujourd'hui pour condamner la situation précautionnée. Un communiqué commun a été signé par toutes les personnalités de l'opposition démocratique, incluant l'opposition démocratique, dont les délégués se sont réunis en toute hâte à huis clos, vendredi soir, en vue de relancer une proposition déjà émise cette semaine par M. Tierno Galvan, président du parti socialiste populaire : la formation d'un gouvernement de coalition nationale.

Pour la seconde fois en quarante-huit heures, le cardinal Tarazona, archevêque de Madrid et président de la conférence épiscopale espagnole, a lancé un appel à la concorde et à la paix, demandant à tous de « se mettre au service de la patrie ». Le ministre de l'Intérieur a publié une note qui dénonce des « actes terroristes portant atteinte au processus démocratique engagé, au principe de la coexistence entre Espagnols et aux bases mêmes de l'Etat ». Le ministre assure que « les forces de l'ordre » ont condamné et résisteront indéfectuellement à la paix publique.

Malgré cette unanimité dans la réprobation et le ton énergique employé par les autorités, c'est, à nouveau, l'insécurité qui domine l'opinion espagnole. Les personnes qui ont pu assister à la manifestation de la nuit dernière ont été dérangées par des coups de feu tirés à l'arme blanche.

Les dirigeants ont pu être moins assurés que ne le laissent entendre les communiqués et mises au point. Après une brève parenthèse, le calme relatif, dans la tension est de nouveau très grande à Madrid. Les appels anonymes annonçant la poursuite des actions terroristes se multiplient. La plupart des dirigeants politiques ont quitté leur domicile pour des retraites plus sûres. Certaines formations de gauche, suivant les conseils de la police, ont bouclé leur siège dans la capitale. Le palais de justice a été fermé par crainte d'un attentat. Un dispositif policier sans précédent a été mis sur pied dans la nuit de vendredi à samedi. Des renforts sont venus de province. Les accès de Madrid sont étroitement contrôlés. Les vérifications d'identité sur les routes et dans les rues se font avec une extrême rigueur. Les ouvriers travaillant la nuit auraient reçu des laissez-passer de leurs entreprises.

Le bilan de la semaine sangnante de Madrid est lourd. Des dizaines de morts ont été causés par des manifestations pour l'amnistie, cinq avocats de gauche assassinés par un commando, trois membres des forces de l'ordre abattus. Enfin, le général Villacampa, président du conseil suprême de justice militaire, a été enlevé il y a cinq jours, et ses ravisseurs ne se sont toujours pas manifestés.

Quel sera le prochain objectif des commandos de tueurs, qui paraissent parfaitement organisés, bien armés, et remarquablement entraînés ? L'Espagne sans dissension sinon suscite, tant de graves dangers, de manifestations tournant à l'émeute, comme l'on a vu dernièrement à Vittoria ? Sans préjuger de l'origine de certains attentats, pour M. Iribarne ne peut-on pas rappeler le vieux proverbe : « Qui sème le vent récolte la tempe » ?

D'ailleurs, la très grande partie de l'opinion franquiste, lors du référendum, s'est déclarée favorable aux réformes. Et qui donc en a voté le principe, sinon les Cortes, assemblée élue ou désignée du temps du général Franco ? Nous ne devons pas tomber dans le piège tendu par la gauche, qui, souvent, maintenant, proteste de son souci de légalité.

M. LUIS CORVALAN, secrétaire général du parti communiste chilien, est arrivé à Berlin-Est vendredi 28 janvier pour une visite de cinq jours. Il a été accueilli avec les égards réservés habituellement aux chefs d'Etat. (Reuters.)

**L'intervention étrangère**  
Les précisions données par l'agence CIPRA au sujet des armes utilisées par les tueurs — des mitrailleuses américaines Marietta (le Monde du 28 janvier) — renforcent les arguments de ceux qui, dans la presse, développent, depuis quelques jours, la thèse de l'intervention étrangère. Plusieurs ressortissants d'autres pays, membres de groupes d'action d'extrême droite, ont déjà été arrêtés cette semaine. Certains d'entre eux ont été déferés à la justice, et d'autres doivent

être expulsés. Il est probable que les autorités vont multiplier, dans les jours qui viennent, les perquisitions et les arrestations dans ces milieux. Ex-nazis, fascistes italiens, postachis, ex-agents de la PIDE portugaise, anciens membres de l'O.A.S. française, anciens collaborateurs belges, péronistes argentins ramassés par M. Lopez Rega, l'ex-émigré grise de Mme Peron : il est vrai que l'Espagne franquiste a été longtemps une terre de refuge pour les groupes extrêmes. Des amitiés se sont nouées, des contacts et des complicités aussi.

Il est compréhensible en tout cas que l'opinion et, dans une certaine mesure, les dirigeants, mettent l'accent sur cette thèse. Les complications et les implications des actes de terrorisme de cette semaine troublent, en effet, les Espagnols. « Derrière la Marietta », écrit un éditeur du journal *Informaciones*, il faut bien découvrir la main noire. Dès le début, on a estimé que l'enlèvement de M. de Orta et celui du général Villacampa étaient entourés d'obscurités. Cette impression se confirme au fil des jours. On s'interroge sur le rôle de GRAPO, une puissante organisation cherchant à « déstabiliser » le pays. Cette organisation ne veut ni l'anarchie ni la démocratie. L'hypothèse la plus souvent admise est qu'il s'agit d'une organisation fasciste. D'étranges jeunes gens armés de fusils à Madrid sur la retraite, — inviolable, semble-t-il, pour la police — ou serait séquestré M. de Orta depuis le 11 décembre dernier.

MARCEL NIEDERKAMP.

### Un appel commun de tous les quotidiens madrilènes

## Il faut continuer jusqu'au bout le chemin vers la démocratie

De notre envoyé spécial

Madrid. — Pait sans précédent en Espagne, un appel commun a été rédigé et signé par tous les quotidiens madrilènes. Le texte dit :

« En ce moment de crise nationale, alors que des forces puissantes menacent l'essence même de l'Etat et s'efforcent d'usurper par la violence le mandat populaire en faveur de la démocratie et de la paix, la presse considère que c'est son devoir de lancer un appel à l'unité de tous sans exclusion. La terreur n'a pas d'idéologie. Démocratie pour tous, c'est le principe de cette stratégie est le devoir des Espagnols. Les serviteurs de l'ordre et les autres citoyens sont victimes aujourd'hui d'une seule et même violence qui sème la discorde civile dans notre pays. »

Ceux qui ont mis en marche cette machine sont les ennemis de tous, ce sont les ennemis du peuple espagnol. Ils veulent empêcher que s'établissent les formules civiles de coexistence libre et ordonnée à laquelle les Espagnols ont droit.

### M. FRAGA IRIARNE ACCUSE LA GAUCHE D'AVOIR LONGTEMPS ENCOURAGÉ LE TERRORISME

Dans son numéro du 29 janvier, l'*Aurora* rapporte des déclarations de M. Fraga Iribarne recueillies par son envoyé spécial à Madrid, l'ancien ministre de l'Intérieur, aujourd'hui chef de file de l'Alfano populaire, déclarant avoir été au sujet de la vague d'attentats enregistrée en Espagne :

« Aujourd'hui, l'opposition vitupère le terrorisme et le situe du côté de l'extrême droite. Mais, dans les mois, la gauche n'a-t-elle pas toujours excusé les odieuses violences de l'ETA basque, par exemple, le meurtre de l'ambassadeur Carrero Blanco ? Ne demandait-elle pas l'amnistie totale et complète pour les terroristes avérés d'hier ? »

Comme si l'extrême gauche n'avait pas ses tueurs patentés et comme si elle n'avait pas soutenu, sinon suscité, tant de graves dangers, de manifestations tournant à l'émeute, comme l'on a vu dernièrement à Vittoria ? Sans préjuger de l'origine de certains attentats, pour M. Iribarne ne peut-on pas rappeler le vieux proverbe : « Qui sème le vent récolte la tempe » ?

D'ailleurs, la très grande partie de l'opinion franquiste, lors du référendum, s'est déclarée favorable aux réformes. Et qui donc en a voté le principe, sinon les Cortes, assemblée élue ou désignée du temps du général Franco ? Nous ne devons pas tomber dans le piège tendu par la gauche, qui, souvent, maintenant, proteste de son souci de légalité.

M. LUIS CORVALAN, secrétaire général du parti communiste chilien, est arrivé à Berlin-Est vendredi 28 janvier pour une visite de cinq jours. Il a été accueilli avec les égards réservés habituellement aux chefs d'Etat. (Reuters.)

### TROIS ATTENTATS TROIS MORTS

Sur la foi des dépêches d'agences (qui reproduisent d'ailleurs des informations officielles données par la police et la garde civile), le Monde a annoncé, dans son numéro du 29 janvier, que les attentats de vendredi avaient fait cinq victimes. Un peu plus tard, dans la soirée, le gouvernement revint sur la première version des faits — pas seulement embrouillée — et annonça que le chiffre des victimes s'élevait à trois morts — deux policiers et un garde civil — et trois blessés.

Le récit des attentats eux-mêmes a fait l'objet, dans l'après-midi de vendredi, d'informations contradictoires. Il semble désormais acquis que les événements se sont déroulés de la façon suivante : Le premier attentat s'est produit en fin de matinée devant un bureau de caisse d'épargne du quartier de Campana. Deux jeunes gens armés de pistolets muni de silencieux ont abattu deux policiers en faction, qui sont morts peu après à l'hôpital. Deux heures plus tard, l'autre attentat s'est produit le feu sur deux gardes civils devant un autre bureau de caisse d'épargne, dans le quartier de Los Angeles. L'un a été tué, l'autre blessé. Enfin, les mêmes tueurs ont lancé une grenade sur une voiture de la garde civile spécialisée sur les lieux. Deux gardes se trouvaient à bord : ils ont été blessés et sont dans un état critique.

MARCEL NIEDERKAMP.

### Un appel commun de tous les quotidiens madrilènes

## Il faut continuer jusqu'au bout le chemin vers la démocratie

De notre envoyé spécial

Madrid. — Pait sans précédent en Espagne, un appel commun a été rédigé et signé par tous les quotidiens madrilènes. Le texte dit :

« En ce moment de crise nationale, alors que des forces puissantes menacent l'essence même de l'Etat et s'efforcent d'usurper par la violence le mandat populaire en faveur de la démocratie et de la paix, la presse considère que c'est son devoir de lancer un appel à l'unité de tous sans exclusion. La terreur n'a pas d'idéologie. Démocratie pour tous, c'est le principe de cette stratégie est le devoir des Espagnols. Les serviteurs de l'ordre et les autres citoyens sont victimes aujourd'hui d'une seule et même violence qui sème la discorde civile dans notre pays. »

Ceux qui ont mis en marche cette machine sont les ennemis de tous, ce sont les ennemis du peuple espagnol. Ils veulent empêcher que s'établissent les formules civiles de coexistence libre et ordonnée à laquelle les Espagnols ont droit.

### M. FRAGA IRIARNE ACCUSE LA GAUCHE D'AVOIR LONGTEMPS ENCOURAGÉ LE TERRORISME

Dans son numéro du 29 janvier, l'*Aurora* rapporte des déclarations de M. Fraga Iribarne recueillies par son envoyé spécial à Madrid, l'ancien ministre de l'Intérieur, aujourd'hui chef de file de l'Alfano populaire, déclarant avoir été au sujet de la vague d'attentats enregistrée en Espagne :

« Aujourd'hui, l'opposition vitupère le terrorisme et le situe du côté de l'extrême droite. Mais, dans les mois, la gauche n'a-t-elle pas toujours excusé les odieuses violences de l'ETA basque, par exemple, le meurtre de l'ambassadeur Carrero Blanco ? Ne demandait-elle pas l'amnistie totale et complète pour les terroristes avérés d'hier ? »

Comme si l'extrême gauche n'avait pas ses tueurs patentés et comme si elle n'avait pas soutenu, sinon suscité, tant de graves dangers, de manifestations tournant à l'émeute, comme l'on a vu dernièrement à Vittoria ? Sans préjuger de l'origine de certains attentats, pour M. Iribarne ne peut-on pas rappeler le vieux proverbe : « Qui sème le vent récolte la tempe » ?

D'ailleurs, la très grande partie de l'opinion franquiste, lors du référendum, s'est déclarée favorable aux réformes. Et qui donc en a voté le principe, sinon les Cortes, assemblée élue ou désignée du temps du général Franco ? Nous ne devons pas tomber dans le piège tendu par la gauche, qui, souvent, maintenant, proteste de son souci de légalité.

M. LUIS CORVALAN, secrétaire général du parti communiste chilien, est arrivé à Berlin-Est vendredi 28 janvier pour une visite de cinq jours. Il a été accueilli avec les égards réservés habituellement aux chefs d'Etat. (Reuters.)

### Egypte

## LES ARRESTATIONS CONTINUENT DANS LES MILIEUX DE GAUCHE

Le Caire (A.F.P., A.P.). — Mille deux cent cinquante personnes ont été arrêtées en Egypte à la suite des récentes émeutes, dont deux cents étaient affiliées à des organisations clandestines de gauche, a déclaré, vendredi 28 janvier, au Caire, le procureur général égyptien, M. Ibrahim El Kallouby.

Celui-ci a souligné que certaines des personnes arrêtées seraient relâchées après que leur innocence aura été prouvée. Il a déclaré que les personnes arrêtées étaient détenues dans des conditions normales et bénéficiaient du droit de visite et du droit de recevoir des livres. Celles qui seront reconnues coupables par le magistrat instructeur seront traduites devant un tribunal, a encore indiqué M. El Kallouby. Elles risquent des peines sévères, « les crimes commis étant très sérieux ».

Interrogé sur la participation de Frères musulmans aux dernières émeutes, le procureur a déclaré que seules des arrestations d'extrémistes de gauche avaient été signalées.

Dans les milieux proches du Rassemblement progressiste unioniste (seul parti de gauche autorisé en Egypte), on précise que les arrestations de Frères musulmans ont été signalées, mais qu'elles ne concernent que des personnes impliquées dans la défense des prisonniers politiques, M. Nabil El Elidi, Zakki Mourad et Abou El Zohdy.

M. Abdel Monem El Ghazali, journaliste à la revue *Al Talla* et secrétaire de la rédaction arabe du mensuel de la Fédération syndicale mondiale, ainsi que M. Hailou Tounouss, délégué en Egypte de la F.S.M. et rédacteur en chef de la revue *Etudes sociales*, édition égyptienne de la nouvelle Revue internationale, seraient également détenus.

Rappelons que parmi les premiers journalistes arrêtés figure le Dr Rifaat El Saki, membre du Rassemblement progressiste unioniste, historien du mouvement socialiste égyptien, rédacteur à *Al Talla* et bras droit du chef du parti de la gauche, le Dr El Khatib Mohamed.

Toujours selon les milieux proches du Rassemblement progressiste unioniste, ces arrestations ne sont pas terminées, puisque, assurément, un certain nombre de mandats d'arrestation auraient été lancés contre des personnes en fuite et viseraient à « décarter » la cause égyptienne, qui s'était plus ou moins éteinte depuis plusieurs années dans la clandestinité.

Le président Sadate a reçu vendredi un nouveau message pour sa première apparition en public depuis les sanglantes émeutes du 18 et 19 janvier. Après avoir dit ses prières à la mosquée d'Al Azhar, il a traversé en voiture découverte un quartier ouvrier, puis, protégé par un cordon de policiers en armes, la place Alaba. Quelques milliers d'habitants se sont fait entendre lorsque M. Sadate a salué la foule. Une banderole proclamait : « Le conseil populaire d'Al Azhar soutient la démocratie ».

Le radio du Caire et l'Agence du Moyen-Orient ont annoncé que le président avait été acclamé en pénétrant dans la mosquée. Cependant, selon l'agence syrienne *Assaf*, la réaction de la foule a été plus réservée que de coutume.

(PUBLIÉE)

## PARIS ET LA PAIX AU PROCHE-ORIENT

L'Association des Universitaires et Chercheurs pour la Paix au Proche-Orient se déclare consternée par l'effritement continu des chances de paix au Proche-Orient.

Des que des tentatives courageuses apparaissent, le fragile équilibre construit est vite en déroute soit par le sabotage des extrémistes, soit par une fuite en avant politique.

Quels sont les faits ?

Genève est proche. On parlait de contacts à Paris. Mahmoud Saleh est abattu. Abou Daoud est arrêté puis libéré : réactions indignées ou satisfaites.

Si l'on condamne le terrorisme et donc l'attentat contre Mahmoud Saleh, et pour le condamner, on doit se féliciter de l'arrestation du terroriste de Munich, M. Abou Daoud, et condamner sa libération.

Si l'on ne condamne pas le terrorisme, on en accepte les risques, par exemple l'arrestation d'Abou Daoud. On se félicite de sa libération.

On ne peut à la fois s'opposer au terrorisme et protéger les terroristes, mais si ceux-ci sont prouvés résistants.

Sur le plan français, l'affaire Abou Daoud ne fait que confirmer la fragilité des institutions démocratiques de la République face à l'indépendance de la République. La séparation des pouvoirs s'effondre devant une raison d'Etat primitive, consignée par un exécutif à courte vue.

Sur le fond du problème, à savoir une paix juste au Proche-Orient pour les peuples israélien et palestinien, nous ne pouvons que déplorer la précipitation des dirigeants arabes à soutenir Abou Daoud. Après les campagnes anti-israéliennes menées systématiquement dans les institutions internationales, cela rend peu crédible leur volonté de négocier, et en particulier pour l'opinion publique israélienne.

Pour être équilibré, politiquement, et de réelles chances de paix, il faut, en France, un individu aussi peu enclin à la négociation et aussi compromis qu'Abou Daoud.

Espérons, encore une fois, que le courage et la lucidité des peuples français, israélien et palestinien favoriseront le dialogue et la paix ; la médiation et la revanche n'ayant seulement favorisé jusqu'à présent que des règlements de comptes qui tiennent lieu d'extermination.

Informations et soutien financier : A.U.C.P.O., c. rue de Castiglione, 75008 PARIS

## PROCHE-ORIENT

### LA SITUATION AU LIBAN

## Les unités de la force arabe de dissuasion n'ont pas progressé au-delà du fleuve Litani

De notre correspondant

Beyrouth. — La Syrie a pris un risque calculé en déployant la force arabe de dissuasion au Sud-Liban, notamment autour de Nabatieh. Cette initiative est susceptible de rétablir l'ordre dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

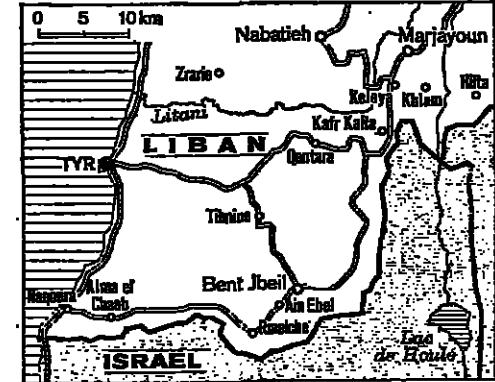
Une tournée dans ce secteur stratégique du Sud-Liban permet de s'en rendre compte. Des troupes de la force arabe se trouvent bien à l'entrée est de Nabatieh, dans la région, sans pour autant menacer la sécurité d'Israël.

une nouvelle tension qui suscite de nombreux appels au calme des dirigeants libanais. Le patriarche maronite, Mgr Khorechi, originaire de la région, a demandé à tous ceux qui vivent au Sud, chrétiens, musulmans et Palestiniens d'ouvrir au rétablissement du calme, exprimant sa crainte que la guerre ne se rallume au Liban à partir du Sud. Le mufti musulman sunnite Hassan Khaleel, et l'imam chiite Moussa Sadr, ont aussi exprimé leur inquiétude à ce sujet.

Le déploiement de la force arabe de dissuasion ne s'est pas limité au Sud-Liban. Jeudi 27 janvier, cette force a pris le contrôle des nombreux ports utilisés durant la guerre par les deux camps, et tous les navires qui y relâchaient encore ont été dirigés vers Beyrouth. Elle doit aussi dans un deuxième temps, contrôler les trois aéroports privés aménagés par les phalangistes à Hamat, dans le nord, par les progressistes à Baassara, dans le centre, et par les Palestiniens à Ansur, dans le Sud. Cependant, il ne semble pas que cette dernière opération soit imminente.

« Dans une interview au quotidien *« Yediot Aharonot »*, M. Ygal Allon, ministre israélien des Affaires étrangères, a déclaré : « Les Syriens se conduisent d'habitude avec une grande prudence. Ils ont vu, lors de leurs opérations au Liban, à ne pas dépasser les limites que nous avions fixées et qui, si elles étaient transgressées, mettraient en danger notre sécurité. »

« Or, a poursuivi M. Allon, leur entrée à Nabatieh, et leurs efforts pour s'approcher des rives du Litani créent une situation que nous jugeons dangereuse. Israël a aussi, bien sûr, le droit moral que la possibilité opérationnelle de s'assurer que les intérêts de sa sécurité sur ses frontières nord ne seront pas mis en danger. » (A.F.P.)



### TOUT EN MISANT SUR LA CONFÉRENCE DE GENÈVE

## Damas se préoccupe contre le risque d'un échec des pourparlers de paix

De notre envoyé spécial

Damas. — Plus que jamais la Syrie garde deux fers au feu et élabore sa politique dans la perspective à la fois du succès et de l'échec de la conférence de Genève. C'est pourquoi elle a adopté une stratégie politique tendant à équilibrer les deux hypothèses.

Si les Palestiniens refusent d'aller à la conférence de la paix, le président Assad pourrait déclarer que son pays y participera quand même. Son conseiller politique, M. Abid Daoudy, nous a précisé à ce sujet : « Nous ne pouvons pas mépriser le principe que la conférence de Genève se tienne sans la participation d'aucun pays arabe concerné. »

Si les Palestiniens refusent d'aller à la conférence de la paix, le président Assad pourrait déclarer que son pays y participera quand même. Son conseiller politique, M. Abid Daoudy, nous a précisé à ce sujet : « Nous ne pouvons pas mépriser le principe que la conférence de Genève se tienne sans la participation d'aucun pays arabe concerné. »

Si les Palestiniens refusent d'aller à la conférence de la paix, le président Assad pourrait déclarer que son pays y participera quand même. Son conseiller politique, M. Abid Daoudy, nous a précisé à ce sujet : « Nous ne pouvons pas mépriser le principe que la conférence de Genève se tienne sans la participation d'aucun pays arabe concerné. »

Si les Palestiniens refusent d'aller à la conférence de la paix, le président Assad pourrait déclarer que son pays y participera quand même. Son conseiller politique, M. Abid Daoudy, nous a précisé à ce sujet : « Nous ne pouvons pas mépriser le principe que la conférence de Genève se tienne sans la participation d'aucun pays arabe concerné. »

Si les Palestiniens refusent d'aller à la conférence de la paix, le président Assad pourrait déclarer que son pays y participera quand même. Son conseiller politique, M. Abid Daoudy, nous a précisé à ce sujet : « Nous ne pouvons pas mépriser le principe que la conférence de Genève se tienne sans la participation d'aucun pays arabe concerné. »

Si les Palestiniens refusent d'aller à la conférence de la paix, le président Assad pourrait déclarer que son pays y participera quand même. Son conseiller politique, M. Abid Daoudy, nous a précisé à ce sujet : « Nous ne pouvons pas mépriser le principe que la conférence de Genève se tienne sans la participation d'aucun pays arabe concerné. »

Les responsables syriens estiment qu'un cas d'échec de la tentative de règlement au Proche-Orient est libanais, qui est actuellement au point de vue politique, ne devrait pas être fatal ; en effet, Israël pourrait y voir un terrain de confrontation idéal et l'armée syrienne serait dans une position vulnérable. Il est donc vital, souligne-t-on à Damas, que la reconstruction de l'Etat libanais soit menée à bien au plus vite, afin d'opposer, le cas échéant, un premier « barrage » face à Israël.

Jusqu'à présent, la priorité a été accordée au rétablissement de la sécurité. Bien que le ramassage des armes soit loin d'être achevé, les responsables syriens estiment qu'il faut alors aborder l'aspect politique de la crise. Ils suivent avec intérêt les débats de la droite chrétienne sur les structures du Liban, des lors que l'unité du pays n'est pas mise en question, et ils attendent les réactions de l'autre partie libanaise aux idées qui sont lancées dans ce domaine.

Si un règlement du conflit du Proche-Orient peut apporter une solution au problème de la présence palestinienne au Liban, il n'est pas dit qu'il faille attendre cette échéance, car, affirme-t-on à Damas, les Palestiniens ne sont plus aujourd'hui sur la vie politique des Libanais. Contents dans les limites de leurs camps, comptables à Damas, et non plus à Beyrouth, de toute dégradation aux accords du Caire de 1969, ils ne peuvent rompre leur alliance avec la gauche libanaise. Les Palestiniens ne devraient plus, selon Damas, constituer un obstacle à une solution « entre Libanais ».

M. Daoudy exprime les impatiences de la politique syrienne au Liban en ces termes : « On ne peut traher indéfiniment un parti si l'on veut entreprendre une longue marche, et nous avons une longue marche en perspective, qu'elle aboutisse à la paix ou à la guerre. »

LUCIEN GEORGE.







# AMÉRIQUES

## Canada

### M. Trudeau demande au Québec de faire un choix «clair, relativement rapide et définitif»

De notre correspondant

Montréal. — Ce n'est pas encore la guerre, mais la mobilisation ne saurait attendre. Telle est, en substance, la philosophie des propos tenus par le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, le vendredi 28 janvier, devant la chambre de commerce de Québec. Depuis l'élection du 15 novembre dernier au Québec, qui a placé à la tête de la province un parti indépendantiste, le parti québécois, M. Trudeau n'avait pas prononcé de véritable plaidoyer en faveur du fédéralisme. Au lendemain de ce scrutin, et à quelques reprises par la suite, il avait simplement défendu le statu quo et réaffirmé de façon assez rigide sa foi dans un Canada unifié. Cette fois, il est passé à la contre-attaque.

Il a fait avec sérénité et courtoisie, à l'exception de quelques points adressés à l'adresse du premier ministre québécois, M. René Lévesque. Ce dernier s'exprime avec vigueur, dans une langue bousculée, où la syntaxe ne trouve pas toujours son compte, avec une sincérité toujours évidente qu'il illustre de longues et fortes et simples. M. Trudeau, tout aussi sincère, a gardé, lui, d'une formation universitaire le goût des concepts et des citations. Dans un discours d'un peu plus de trente minutes, prononcé devant quelque huit cents hommes d'affaires, il a successivement cité un proverbe portugais, le symbolisme du caractère chinois signifiant «crise», Ernest Renan, Thémistocle, Glide, Malraux et Shakespeare.

Les différences de caractère des deux «premiers» dans la crise que traverse aujourd'hui le Canada sont d'une importance décisive. L'un, M. Trudeau, se situe, selon ses propres termes, au niveau de l'État des «peuples», et embrasse l'ensemble de «la nation canadienne», biculturelle mais unie. M. Lévesque, quant à lui, est l'homme d'un peuple d'un vouloir-vivre spécifique qui n'a pas encore trouvé une expression suffisante. Il ne prend guère de recul à l'égard des problèmes de la communauté qu'il représente; il les vit avec une profonde sensibilité populaire qui lui vaut d'être extrêmement respecté et parfois même ad-

De notre correspondant

miré dans l'ensemble du Canada. La nature de ces deux chefs politiques explique sans doute que l'électorat québécois ait pu voter, depuis six ans en proportion déclinante pour le parti québécois indépendantiste, au niveau provincial, cependant qu'il restait fidèle au parti libéral fédéraliste au niveau national. Cette dualité estime M. Trudeau, doit cesser un jour, et le plus tôt possible. Soulignant que le Canada avait eu une histoire heureuse et relativement peu d'occasions de se prouver à lui-même qu'il voulait exister en tant que nation, M. Trudeau s'est efforcé de voir que la question «est ou ne pas être» était cette fois inévitable. «Choisir, vraiment, prendre une voie et écartier les autres, cela présuppose la maturité et cela développe la maturité», a dit M. Trudeau, «ce qui n'est pas possible, c'est de rester constamment dans l'indécision». Et ce choix, a estimé le premier ministre du Canada, «devrait être clair, relativement rapide et définitif». Aussi a-t-il pressé le gouvernement du Québec d'annoncer le plus vite possible la date du référendum sur l'indépendance que celui-ci s'est engagé à organiser.

#### Un défi électoral

Pour le premier ministre du Canada dans le «projet» quinquennal, le défi électoral est immense. M. Trudeau a, à son avis, le mandat de ceux qui veulent détruire ce pays. Il leur faudra démontrer, a-t-il déclaré, en substance, que leur solution est économiquement, culturellement, linguistiquement préférable à la situation existante. À son avis, tous les objectifs du parti québécois, tels que M. Lévesque les a présentés à New-York mardi, sont, à l'exception de l'indépendance elle-même, réalisables dans le cadre de la Constitution actuelle. M. Trudeau a enchaîné sur un autre thème qui lui tient à cœur: «Ce qui me paraît fondamental dans la Constitution, a-t-il dit, c'est le respect des droits de

l'homme et de la femme, des droits humains. Et aussi le respect de l'aspect collectif de ces droits; je pense à la langue, aux droits des régions d'existence. De tout le reste on peut faire abstraction».

Cette ouverture, sur le plan constitutionnel, été très remarquée; elle pourrait permettre de repenser dans son ensemble le problème des structures fédérales et peut-être de parvenir ainsi à faire l'économie d'une sécession du Québec. Mais la refonte complète de la Constitution prendrait des années, il est donc peu probable qu'elle puisse aboutir avant que n'ait lieu au Québec le référendum sur l'indépendance.

Le voyage de M. Lévesque à New-York n'a pas eu le succès escompté. Après son discours devant l'Economic Club, les valeurs de plusieurs entreprises ayant d'importants intérêts au Canada ont baissé à Wall Street. Les organismes américains qui déterminent la crédibilité des demandeurs d'emprunt ont décidé de réexaminer le cas du Québec. M. Lévesque s'est plaint qu'une «cinquième colonne» d'hommes d'affaires canadiens ait prévenu contre lui l'auditoire de l'Economic Club. C'est dans le même style qu'il a expliqué la visite de M. Trudeau au Québec, en affirmant que celui-ci cherchait à retrouver dans cette province une popularité en baisse dans l'ensemble du pays. L'objectif du premier ministre fédéral est plus immédiat: il est venu donner le coup d'envoi de la campagne pour cinq élections partielles qui auront lieu au Québec au printemps et permettront de pourvoir des sièges de députés à la Chambre des communes d'Ottawa. M. Trudeau a affirmé qu'il considérerait ce scrutin «comme un mini-référendum». Le parti québécois, qui n'a jamais brigué de mandats fédéraux, est mal placé pour le combattre sur ce terrain.

ALAIN-MARIE CARRON.

## RÉUNI EN CONGRÈS A STRASBOURG

### Le P.S.U. poursuit et approfondit son débat sur le choix d'une stratégie

De notre envoyé spécial

Strasbourg. — Le dixième congrès national du parti socialiste unifié s'est ouvert vendredi 28 janvier à Strasbourg. Il se poursuit ce samedi avec la réunion des différentes commissions et sera clos dimanche soir après une séance plénière précédée dans la matinée par l'audition de différentes délégations et personnalités étrangères. Parmi celles-ci est attendu M. Leonid Plouchitch, le mathématicien soviétique doit prononcer un discours.

La première journée du congrès a permis au débat de fond de s'engager puisque l'affrontement entre les trois courants qui ont déposé des projets de résolution (le Monde du 28 janvier) s'est manifesté dès la présentation des différents rapports. M. Pierre Rénier, membre du bureau national, en résumant et commentant le rapport d'activité de la direction sortante (qui soutient le texte A favorable à une stratégie d'alliance électorale avec les partis signataires du programme commun) a directement engagé le fer avec les partisans du texte B, vivement opposé à une telle stratégie. Ils préconisent pour leur part, la recherche d'une unité d'action avec le reste de l'extrême gauche «pour offrir à la classe ouvrière une alternative à la politique réformiste». M. Rénier a émis une mise en garde dont la tonalité n'exclut pas la sévérité. Il s'est employé à dépeindre la minorité comme composée des seuls membres de l'ancienne Alliance marxiste révolutionnaire, groupe trotskiste qui a fusionné avec le P.S.U.

Le débat ainsi ouvert, a pris plusieurs fois, un tour très vif et il a fallu à un autre représentant du bureau national, M. Gilbert Heret, coup d'optimisme pour assurer que le «P.S.U. bénéficie actuellement d'un processus d'homogénéisation politique». Après la présentation des rapports, la seconde partie de la journée a revêtu un aspect différent. Non que la polémique en

ait été exclue, l'affrontement entre trois conceptions, et surtout entre deux stratégies électorales, y est resté fort présent. Cependant, la tenue des débats s'est améliorée avec les interventions de M. Michel Moussi et Maurice Najman, respectivement membre du secrétariat national et chef de file de la tendance A, et membre du bureau national et animateur du courant B. L'un et l'autre ont cherché à analyser la crise de l'extrême gauche et à définir le rôle du P.S.U. et les perspectives du courant révolutionnaire.

M. Moussi a expliqué qu'il existe une contradiction «entre le refus des normes et des valeurs de la société actuelle, et la difficulté de concrétiser ce refus dans une forme d'organisation révolutionnaire, et donc dans un projet politiques». «Les travailleurs, a-t-il noté, n'acceptent plus de voir leurs aspirations présentées en version sous-titrée par des organisations qui prétendent exprimer à leur place ce qu'ils pensent. (...) Construire un pouvoir populaire suppose la réalisation de deux volontés. La première est de respecter l'autonomie de ce pouvoir, la seconde est de réaliser l'union populaire. (...) C'est dans la mesure où nous serons autonomes que nous ferons avancer l'union».

Pour sa part, M. Maurice Najman a souligné que les travailleurs «ont l'expérience d'un certain type d'union, pour ne pas dire l'expérience de la trahison et de la dissolution». Il a ajouté: «La lutte des classes et les différentes luttes sociales marquent le pas (...). Cet attentisme, ces hésitations, ce découragement, peuvent donner un champ d'action aux forces les plus réactionnaires, qu'on les appelle nationales, populistes ou bonapartistes. La victoire électorale de l'union de la gauche peut être compromise (...). Il nous faut, en tant que parti politique, comprendre que cet attentisme est décourageant, provient pour une part de la stratégie des partis du programme commun, de leur type d'alliances strictement électoralistes».

Ainsi s'est trouvé résumé le choix que devront effectuer les socialistes unifiés: soit une alliance tactique avec les partis signataires du programme commun, mais selon un rapport de forces peu favorable au P.S.U., soit le développement d'un «pôle révolutionnaire» autonome.

Quant au courant C, ses animateurs prônent une réorganisation résolulement «basiste» du fonctionnement du P.S.U. Ils estiment que la lutte des classes ne doit pas faire oublier une «lutte des couches», opposant ceux qui prennent les décisions à ceux qui les subissent. Sa représentante à la tribune du congrès, Mme Louise Malherbe, a pu souligner, à bon droit, qu'il n'était pas sans signification qu'une simple militante vint pour défendre cette thèse. «Le P.S.U., a-t-elle affirmé, doit être le parti des exploités. Il doit mettre résolument en avant les contradictions qui traversent les classes anticapitalistes au même titre que les autres, et non pas seulement l'opposition contre la bourgeoisie, même si cette opposition doit naturellement rester au premier plan (...). L'unité d'action avec le P.C. et le P.S. ne peut être que ponctuelle et même conflictuelle».

Le vote indicatif, dit «de prise en considération» des projets de résolutions, a donné 67 % des mandats au texte A, 22 % au texte B et 11 % au texte C.

(Publicité)

#### SUISSE - VALAIS

MONTANA, station été-hiver  
A vendre dans immeuble résidentiel ALEXIA, au centre de la station, à proximité des remontées mécaniques.  
APPARTEMENTS de 2 et 3 pièces exécution très soignée, cuisine aménagée, cheminée, financement à disposition. Autorisation de vente aux étrangers.  
Appartements témoin à disposition.  
At. d'Y-Coor - CH 3962 MONTANA

(PUBLICITE)

### MESSAGE DE NOUVEL AN du Président KIM IL SUNG

(La première partie de ce message a paru dans «le Monde» daté 23-24 janvier 1977)

Pour réaliser avec succès les tâches révolutionnaires qui nous incombent cette année, nous devons continuer à énergiquement promouvoir les Trois Révolutions. Sur la base des succès déjà obtenus dans l'accomplissement de celles-ci, nous devons approfondir et développer encore la révolution idéologique, la révolution technique et la révolution culturelle et mettre activement en jeu la force inépuisable de l'intelligence créative des masses pour donner un nouvel essor à la révolution et à l'édification dans tous les domaines.

La situation dans notre pays reste tendue en raison des manœuvres de l'impérialisme américain et de la clique fantoche sud-américaine visant à provoquer une nouvelle guerre. Étant donné que l'ennemi poursuit ses complots d'agression, il faut que tout le peuple se garde de se relâcher le moins du monde dans sa vigilance révolutionnaire et se maintienne toujours prêt à intervenir. Les officiers et les soldats de l'Armée populaire et du Corps des gardes populaires sont appelés à renforcer encore la préparation de leurs unités au combat et à accroître leur combativité grâce à un correct exercice de combat et à une formation politique convenable, et à sauvegarder les postes de défense de la patrie avec sûreté.

Ainsi que nous n'avons pas accompli la grande œuvre de la réunification de notre patrie, nous avons encore pris congé d'une année et nous en avons saisi une nouvelle. Réunifier au plus tôt la patrie partagée est la plus grande aspiration nationale de tout le peuple coréen; plus les années se succèdent et plus le temps passe, plus cet impératif présente d'urgence.

L'année passée, en dépit de la répression fasciste incessante des gouvernements fantoches, la population et les personnalités démocrates et patriotes de Corée du Sud ont combattu sans fléchir pour la démocratisation de la société sud-coréenne et nos six cent mille compatriotes du Japon et nos autres compatriotes de l'étranger ont eux aussi vigoureusement lutté, dénonçant et condamnant les crimes antipopulaires de la clique fantoche sud-coréenne, pour hâter la réunification indépendante et pacifique de la patrie.

Cette nouvelle année, tout le peuple coréen du Nord et du Sud et tous les Coréens résidant à l'étranger devront conjuguer leurs forces et s'unir étroitement selon le principe de la grande union nationale, et ainsi lutter plus énergiquement encore pour la réunification indépendante et pacifique de la patrie, muse commune de la nation.

Pour réaliser l'œuvre historique de la réunification de la patrie, il est très important de resserrer les liens et la solidarité avec les

peuples révolutionnaires du monde. L'année dernière, grâce à la juste politique extérieure et aux activités extérieures dynamiques de notre Parti et du Gouvernement de notre République, notre solidarité avec les peuples du Tiers-Monde s'est affermie plus que jamais et des mouvements de solidarité, avec la cause de la réunification de la patrie de notre peuple, se sont vigoureusement déroulés partout dans le monde. La Cinquième Conférence au sommet des pays non alignés, convoquée en août dernier à Colombes, a exprimé sa ferme solidarité avec la cause de la réunification de la patrie de notre peuple et adopté une résolution entièrement conforme à l'orientation de notre Parti en matière de réunification de la patrie. De plus, les comptes de solidarité avec la réunification de la Corée ont été constitués dans de nombreux pays de tous les continents du monde, notamment dans les pays du Tiers-Monde, au Japon, en France, en Belgique et aux États-Unis, et partout dans le monde, a fortement retenti la voix de la solidarité avec la lutte que mène la population sud-coréenne contre le fascisme pour la démocratie. Nous sommes très heureux de voir les peuples progressistes dans le monde intensifier de jour en jour leurs mouvements de solidarité pour nous soutenir et nous encourager dans notre œuvre de la réunification de la patrie.

A l'occasion du Nouvel-An, j'adresse, au nom de tout le peuple coréen, mes félicitations et mes salutations chaleureuses aux peuples progressistes et à nos amis dans le monde qui nous soutiennent et nous encouragent activement dans notre œuvre révolutionnaire.

Cette année aussi, nous nous emploierons activement à resserrer nos liens et notre solidarité avec les peuples des pays socialistes, les peuples des pays du Tiers-Monde et les autres peuples progressistes du monde entier. Cela doit conduire à enrayer et à déjouer les complots des scissionnistes du dedans et du dehors pour la création de «deux Corées», à stimuler encore la voix de la solidarité internationale avec la lutte de la population sud-coréenne contre le fascisme pour la démocratie, à faire accepter par les États-Unis notre juste proposition de conclure un accord de paix et ainsi à inaugurer une phase encore plus favorable pour la réunification indépendante et pacifique de la patrie.

Les tâches révolutionnaires qui nous incombent cette année sont des devoirs militants bien glorieux et bien exaltants. Tant que notre Parti exercera sa direction clairvoyante et que notre peuple restera fermement armé des idées du Djoutché, nous ne manquerons pas cette année d'obtenir de brillantes victoires dans notre lutte révolutionnaire.

# SARTRE ET LES FEMMES

«...elles ont toujours été au centre de mes pensées.»

Dans une longue et passionnante interview, Sartre raconte ce que les femmes ont représenté dans sa vie.

Les fiancées de 5 ans, la «maîtresse» de La Rochelle, Simone de Beauvoir, les amours contingentes...

LE NOUVEL observateur

En vente dès aujourd'hui.

## Ethiopie

littéraires demandent à la population de ne pas perdre espoir

## Chine

LA PEIN  
N. LAUREN  
N. LAUREN  
N. LAUREN





# M. JACQUES CHIRAC A LA MAIRIE DE PARIS

## M. d'Ornano : intéresser les Parisiens à la vie de la cité



















## RADIO-TELEVISION

## IMBROGLIO FISCAL

## La création est un bénéfice

Il faut d'abord d'émissions françaises de création, à la télévision. Sur ce point, chacun semble d'accord, y compris les sociétés de production et les directeurs des sociétés de programmes. Le gouvernement lui-même, sous l'impulsion, naguère, du président de la République et, plus récemment, sous les pressions conjuguées des artistes-interprètes et des réalisateurs en grève, s'est engagé à favoriser la production d'émissions originales, dont la diffusion devrait, en vertu d'un premier protocole d'accord — signé par les seuls artistes de l'U.S.D.A. (autonomes) — couvrir, en 1977, trois cent cinquante-quatre heures de programmes, pour atteindre, en 1979, quatre cent cinquante-neuf heures.

Ces garanties n'ont cependant pas paru suffisantes aux artistes C.G.T., qui demandent en grève, ni aux réalisateurs C.G.T. qui, tout en ayant repris le travail depuis le 25 janvier, poursuivent dans ce sens, avec vigilance, les négociations. Et puisque la part du budget de la radio-télévision, prélevable sous forme de précompte, n'est pas inépuisable (elle est également employée à financer, entre autres, la co-production de TF 1 en province et la diffusion des émissions radio sur ondes courtes, vers l'étranger), où trouver l'argent nécessaire à un accroissement décisif du volume de création télévisuelle française, sinon dans le produit d'une nouvelle augmentation de la redevance.

Dans une question écrite déposée devant l'Assemblée nationale, M. Jack Ralite, député (P.C.) de la Seine-Saint-Denis, préconise d'autres méthodes, partant du principe qu'« une augmentation de la redevance serait totalement injustifiée ». « Tout le monde doit savoir », écrit M. Ralite, que les sociétés de radio-télévision française et, avant elles, l'O.R.T.F., n'ont jamais touché un centime de subvention de l'Etat. Mais l'Etat a assujéti la redevance à la T.V.A. au taux de 17,6 %, frappant ainsi une taxe d'un impôt. Précisons d'ailleurs que, puisqu'il s'agit d'un domaine intéressant la culture et l'information, la T.V.A.

devrait être à un taux réduit. L'usage est de 7,5 % pour la culture et, pour l'information même, la loi gouvernementale récente sur la presse n'a pas osé aller au-delà d'un taux de 2,1 %. Qui plus est, des informations de bonne source font apparaître que les sociétés de radio-télévision auraient fait, cette année, des bénéfices évalués, selon ces informations, à 10 milliards d'anciens francs. Etant des sociétés à caractère industriel et commercial, elles sont soumises à l'impôt sur les sociétés et devraient donc verser à l'Etat 50 % de ces bénéfices. Ainsi, pour faire face à une tâche d'intérêt national, à savoir un développement de la création télévisuelle française, le gouvernement veut en appeler à une augmentation de la redevance, alors qu'il pague des sommes exorbitantes en frappant cette redevance de la T.V.A. et les bénéfices des sociétés d'un impôt de 50 %.

En ce qui concerne l'impôt sur les bénéfices des sociétés, M. Ralite relève, en effet, l'une des curiosités consécutives au mécanisme financier en vigueur à la radio-télévision. Sociétés de droit commun, les quatre sociétés de programmes émanant de l'éclatement de l'O.R.T.F. sont soumises, selon la loi fiscale, à un impôt de 50 % sur leurs bénéfices. Or apparaissent d'une année à l'autre, comme bénéfices, les sommes destinées aux investissements, c'est-à-dire, à la constitution du stock d'émissions nécessaires à la bonne marche des sociétés. Celles-ci sont donc mises devant l'alternative suivante : laisser s'épuiser des réserves qui, à l'heure actuelle, sont au plus bas (les stocks hérités de l'O.R.T.F. restant, en effet, à l'expiration, les réserves ne pouvant couvrir que six mois de programmes au lieu des douze mois conseillés) ; ou se résoudre à n'investir dans la production à long terme que la moitié des sommes disponibles, l'autre moitié revenant à l'Etat. Or c'est la production d'images, création, ce qui semble justifier la démarche de M. Ralite qui, en conclusion de sa question écrite, « demande au premier ministre d'autoriser les sociétés à consacrer les bénéfices à une augmentation du volume de la création télévisuelle française, de renoncer, par conséquent, en tant que gouvernement, au prélevement de l'impôt sur ces bénéfices ».

Interrogé à ce sujet, M. Jean-Louis Guillaud, directeur général de TF 1, estime que « malheureusement », le montant des bénéfices inscrits au budget de sa société serait, même exonéré d'impôts, « sans commune mesure avec la progression souhaitée du volume de création ». De son côté, un collaborateur de M. de Clermont-Tonnerre (responsable des problèmes techniques de l'information auprès du premier ministre) note l'impossibilité, dans l'état actuel de la loi fiscale sur les sociétés, d'accéder à la demande de M. Ralite, demandant qu'il soit possible, selon lui, une dérogation pure et simple à cette loi. Il fait remarquer, d'autre part, que l'O.R.T.F. était soumise au même régime juridique que les nouvelles sociétés, en ce qui concerne l'impôt sur les bénéfices. Reste que la création se portait mieux avant août 1974, parce qu'elle disposait d'un financement plus substantiel, et que la question de la récupération des bénéfices ne se posait pas avec la même urgence. Encore une fois, où trouver l'argent, s'il en manque ? Et où passe l'argent de la redevance ?

ANNE REY.

## Point de vue

## INVENTER SOUS PEINE DE MOURIR

par PAUL SEBAN (\*)

Un très grand sentiment de colère, de gémissements, d'exaspération aussi. Le sentiment de ne plus pouvoir supporter ce qui était déjà, depuis longtemps, insupportable : la dégradation de notre travail à la télévision, la déqualification progressive du réalisateur, la rarefaction de la création, la sensation permanente de mépris, d'humiliation, le sentiment de ne pas avoir en face de nous les interlocuteurs qu'il faudrait pour une grande télévision de création.

Voilà, rapidement dit, ce qui est à l'origine de la grève des réalisateurs, pour l'instant suspendue, mais qui pourrait reprendre d'un moment à l'autre si les négociations engagées n'aboutissent pas.

Nous nous sommes mis en grève, et nous sommes toujours mobilisés, sur deux points, qui paraissent à notre profession, majeurs :

— Etablissement d'une convention collective valable pour l'ensemble de la profession, quel que soit l'employeur avec lequel on a passé le contrat, dès lors que le film produit est destiné aux antennes nationales. Sur ce point, la discussion s'est engagée d'une manière que nous pouvons qualifier de positive.

— Développement d'une production nationale pour laquelle, depuis plus de six semaines, les artistes-interprètes mènent une lutte exemplaire qui nous concerne tous. Car c'est de la culture nationale qu'il s'agit. Sur ce point, aucun accord n'est intervenu avec les réalisateurs. Les positions sont de part et d'autre inconciliables. Nous, nous disons « il y a de la culture nationale, de son existence, de sa survie » ; on nous répond « nous n'avons pas les crédits nécessaires pour répondre à votre demande »... et quand nous ajoutons que les sociétés ont vu leurs ressources s'accroître de 20 % en francs constants on ne nie pas notre chiffre mais on se refuse à ramener un accord hypothétique du Parlement à qui on ne doit pas forcer la main sous peine de porter la responsabilité de l'augmentation de la redevance. Donc à qui on ne demandera rien d'une manière pressante.

En 1976, sur mille deux cent cinquante-six heures d'œuvres de fiction diffusées on comptait cinq cent cinquante-deux heures de production française soit 45 % du total de la fiction.

Chiffre qui convient de réduire de deux cent quarante-six heures de rediffusion, ce qui nous laisse trois cent vingt-cinq heures de création originales soit 25,7 % du total de la fiction.

Chiffre duquel il est convenable de retrancher quatre-vingt-neuf heures de retransmissions théâtrales du type « Au théâtre ce soir », ce qui ramène la création originale sur les deux chaînes à deux cent quarante-cinq heures de l'ensemble des œuvres diffusées.

Seulement 19 % des œuvres diffusées sur TF 1 et A 2 sont des créations originales et il faut ajouter que dans le même temps TF 1 diffuse 146 films, A 2 130, FR 3 248 c'est-à-dire 524 films dont la moitié sont d'origine américaine.

Les différentes directions nous disent : « Les prix auxquels nous obtenons ces séries américaines sont imbattables. Maltez-vous à notre place ? Que feriez-vous ? »

Cela, nous répondons « qu'on ne gère pas un tel instrument avec une âme de marchand ». La télévision c'est tout de même quelque chose de plus important

que tout ce que peuvent nous en dire ces hommes qui s'acharnent à se comporter comme des « industriels de l'image ». Ce n'est pas leur vocation. Ils devraient le comprendre.

« Il faudrait admettre », écrit André As-toux, que la dimension culturelle d'une nation est aussi importante que la dimension économique ou militaire et qu'elle est tout simplement la preuve de sa vie avant d'être celle de son génie ».

Nous voulons voir notre profession reconnue par tous, et de la même manière. Nous faisons un seul et même métier : celui de réalisateur de télévision. Nous travaillons pour les sociétés nationales de programmes ou pour les sociétés indépendantes de télévision. Nous voulons que ces dernières adhèrent, d'une manière que nous pourrions définir ensemble, à la convention collective que nous sommes en train d'élaborer avec les sociétés nationales de programmes, la S.F.P. et l'INA. Et cette exigence est inscrite au cœur des faits. En effet, qui fait vivre ces sociétés ? Ce sont les sociétés nationales en leur commandant des programmes. Qui paie ces programmes ? Ceux-ci de par la loi, sont financés à 75 % par les sociétés nationales, c'est-à-dire par la redevance. Les producteurs indépendants de télévision sont donc entièrement dépendants des sociétés de programmes qui leur commandent de plus en plus d'émissions pour échapper à la réglementation encore en vigueur aujourd'hui et qui soumettent toute émission produite à une série de règles et de rémunérations secondaires auxquelles les sociétés nationales sont tenues de se soumettre. Ce que nous voulons, c'est que ces sociétés « indépendantes » soient soumises aux mêmes règles que les sociétés nationales, aussi bien en ce qui concerne les rémunérations que les conditions de travail, et que les droits d'utilisation secondaires de nos émissions fabriquées par elles soient soumis aux mêmes règles que celles des sociétés nationales.

Nous voulons une télévision différente. La télévision d'aujourd'hui est un échec car elle avait mis la création hors circuit. Il faut réintroduire la création. Cela veut dire aussi la recherche, les voies en impasse, celles qui ne réussissent pas tout de suite mais qui ouvrent de nouvelles perspectives pour demain... Il faut investir dans la création en hommes et en moyens.

En hommes : en permettant à tous les talents, que la télévision possède mais qu'elle empêche de s'exprimer, de créer, de produire. C'est en produisant plus que ce qui est prévu qu'apparaît l'imprévisible. Et l'imprévisible dans la création, c'est la joie la plus pure qu'un créateur peut offrir au spectateur.

En moyens : il faut augmenter les crédits affectés à la création. Et, pour nous, la création ne se réfugie pas seulement dans la fiction, elle embrasse tous les domaines, celui du documentaire, du magazine d'information, de la chorégraphie, de la musique, de la variété, des émissions pour la jeunesse.

Il faut inventer — inventer — inventer, sous peine de mourir. Et pour cela il faut une autre finalité à la télévision que celle inscrite dans la loi du 7 août 1974 : il faut faire de la télévision non plus un outil de diffusion mais un instrument de création.

(\*) Secrétaire général du syndicat français des réalisateurs de télévision (C.G.T.).

## Écouter, voir

## INAUGURATION : LE CENTRE POMPIDOU. — Le 31 janvier.

Plusieurs antennes se feront l'écho, lundi 31 janvier, de l'inauguration par le président de la République du Centre national d'art et de culture Georges-Pompidou.

— FRANCE-INTER : le journal « 13-14 » sera réalisé en direct du Centre et comprendra une interview exclusive de Mme Pompidou.

— TF 1 : la première chaîne de télévision consacre, à partir de 21 h. 55, la fin de sa soirée à la retransmission en direct du discours de M. Valéry Giscard d'Estaing.

— FRANCE-CULTURE : outre un direct de Beaubourg, à partir de 22 heures, la station propose toute la semaine, jusqu'au 4 février, un dossier complet diffusé l'après-midi, de 15 à 18 heures, avec interviews des différents responsables de départements. Chaque jour, à 18 h. 45, M. Robert Bordes, président du Centre, répond aux « Français qui s'interrogent ».

— CINÉMA 16 : A 6. — Mercredi 2 février, FR 3, 20 h. 30. Deux routines. Toujours le même semi-remorque. Toujours le même trajet (Paris-La Clotie par l'autoroute du Soleil). Toujours les mêmes paroles (Pierre, vingt ans, aime rouler sur l'autoroute ; Paul, quarante ans, regrette le bon temps des nationales). Toujours la même « aire » de repos et toujours le même rite : Pierre se déboutonne et en profite pour faire la cour à une gardienne de vaches entrevue derrière le grillage. Idylle. Tragédie. Paris à la recherche de sa vachère disparue, Pierre fourvoie son semi-remorque dans une Bourgogne à l'état sauvage.

Voulant « faire simple », Michel Tournier (scénariste) et Bernard Maigrot (réalisateur) n'ont pu que parodier un style de reportage-fiction qui fit les belles heures de notre télévision de création.

Comme quoi, il ne suffit pas de se mettre au niveau — supposé — de ceux dont on parle.

— DOCUMENTAIRE : LE PRINTEMPS EST TOUJOURS DANS MON VILLAGE. — Jeudi 3 février, A 2, 22 h.

Une production picturale dont la nature, la fonction, la genèse, donnent à rêver : celle des « paysans peintres amateurs » d'une province chinoise (celle du Chénail), qui, dans un style proche de la bande dessinée, raconte la vie des champs, les saisons, les récoltes.

Art au quotidien, art anonyme et fonctionnel, exposé pourtant, sur cimaises, à Paris en avril dernier, mais sur lequel nous renseignons ici, de plain-pied, un véritable reportage, effectué en 1974, par le réalisateur Jean-Noël Delamarre en compagnie du peintre français Gérard Fromanger. Deux agriculteurs de la région du Mans commentent.

## ABREVIATIONS

Dans ce supplément radio-télévision les lettres (R) renvoient à la rubrique Écouter, voir, ou aux articles de première page de l'« Informat » ; (F) indique des émissions sortant de l'ordinaire ; (N) les programmes en noir et blanc diffusés sur les chaînes en couleurs ; (A) les émissions ; (S) les émissions de radio en stéréophonie ; (III) les émissions de TF 1 relayées en province par FR 3.

## Les films de la semaine

● ... ET DIEU CRÉA LA FEMME, de Roger Vadim. — Dimanche 30 janvier, TF 1, 20 h. 30.

Quand Vadim, époux de Brigitte Bardot, faisait, d'une jeune actrice aux moues boudeuses, le porte-drapeau de l'immoralité et de l'érotisme en liberté d'une nouvelle génération féminine. Que reste-t-il aujourd'hui des audaces de ce film ?

● FURIE, de Fritz Lang. — Dimanche 30 janvier, FR 3, 20 h. 30.

Emigré d'Allemagne nazie, Fritz Lang traitait, dans son premier film américain, un sujet typiquement américain : le lynchage. Cette tragédie de la foule en délire, de l'hystérie collective, ravivait pourtant au climat du Midwest et, au-delà de la critique sociale, Lang poursuivait sa réflexion morale sur la culpabilité, la justice, l'esprit de vengeance, la contamination du mal. Une grande œuvre, dont la mise en scène, qui dénonce la haine, n'a pas vieilli.

● LES TEMPS MODERNES, de Charles Chaplin. — Lundi 31 janvier, TF 1, 20 h. 30.

En 1935, Chaplin refusait toujours le cinéma parlant, ce qui ne l'empêchait pas d'avoir des choses à dire — à montrer. Considéré à l'époque comme une dénonciation du mécanisme déshumanisant de

l'ère industrielle (Charlot au travail à la chaîne dans une usine), le film est, en fait, empreint d'ambiguïté. Charlot, soumis par le travail puis redevenant un insoumis, agit en individualiste et ramène la crise du capitalisme américain à ses propres problèmes de liberté, de recherche du bonheur. Il trouve sa solution dans l'amour, l'union avec la « gamine », sa réplique féminine interprétée par la lumineuse Paulette Goddard. Le mythe du vagabond social et sa philosophie s'appliquaient avant de disparaître dans l'extraordinaire pamphlet politique du *Dictateur*. Le génie comique de Chaplin, aujourd'hui, reste intact, même s'il est de bon ton de le contester.

● LA LIGNE DE DÉMARCA-TION, de Claude Chabrol. — Lundi 31 janvier, FR 3, 20 h. 30.

D'après le colonel Rémy, une chronique d'un village français du Jura, à l'heure allemande, et de la Résistance naissante. Parenthèse dans la carrière de Chabrol, qui a traité cela selon la tradition dramatique et psychologique du cinéma français.

● LE VOLEUR QUI VIENT D'INER, de Bud Yorkin. — Mardi 1<sup>er</sup> février, FR 3, 20 h. 30.

Ryan O'Neal, play-boy de la

cambricole qui fait regretter Cary Grant, et Jacqueline Bisset, dont le mystère ressemble à de l'indifférence, dans un film lyrique malgré les péripéties d'un scénario reprenant les vieilles recettes de la comédie américaine. Ce sont surtout les personnages de Warren Oates et d'Austin Pendleton qui retiennent l'attention.

● LES CAPRICES DE MARIE, de Philippe de Broca. — Jeudi 3 février, FR 3, 20 h. 30.

Télescopage — à cause de Martine Keller qui était encore en train de découvrir — entre un village d'Ile-de-France, vieillot, routinier, voué à la « douceur de vivre », et un milliardaire américain excentrique, prêt à épouser la belle qui n'arrive jamais à se décider. Des éléments satiriques dans une comédie fondée surtout sur les toniques des sentiments (Philippe Noiret est de la partie).

● LES NOCES, d'Andrezej Wojda. — Vendredi 4 février, A 2, 22 h. 50.

Un peu difficile à comprendre pour des spectateurs français, il faut bien le reconnaître. Toute l'histoire de la Pologne : démembrements, insurrections, mauvaise conscience des intellectuels, recherche de l'identité nationale et culturelle, passe dans cette

délicate et noce villageoise traversée de visions. Mais le tourbillon des images est tellement splendide, l'attrait de la poésie fantastique tellement grand qu'on est subjugué par cette danse au bord du gouffre de l'histoire, cette expression parfois douloureuse de l'âme polonaise.

● WINCHESTER 73, d'Anthony Mann. — Dimanche 6 février, TF 1, 17 h. 45.

En l'an 1873, une carabine Winchester nouveau modèle, volée à James Stewart, porte malheur à tous ceux qui entrent en sa possession et sert finalement à une vengeance pour le bon motif. Dans cette chanson de geste d'une époque à feu, Anthony Mann fait revivre le Far-West légendaire avec ses concours de tir, ses trafiquants, ses aventuriers, ses Indiens, et un héros interprété par Stewart, son acteur d'élection. Un scénario astucieux, une mise en scène sobre, efficace, et la démythification de la violence.

● LE MOUTON ENRAGÉ, de Michel Deville. — Dimanche 6 février, TF 1, 20 h. 30.

Une fable sur la réussite sociale — d'après un roman de Roger Blondel, adapté par Christopher Frank, — où Jean-Pierre Cassel, surpre-

nant en écrivain infirme et diabolique, inculte à Jean-Louis Trintignant (le mouton de l'histoire) sa volonté de puissance et le lance à la conquête des femmes et de Paris. Comme toujours chez Deville, l'écriture est élégante, efficace. L'amertume et la mélanco lie courent à travers une comédie brillante, et très bien interprétée.

● LE FAUCON MALTAIS, de John Huston. — Dimanche 6 février, FR 3, 22 h. 30.

Historique à plus d'un titre : c'est le premier film réalisé par John Huston, l'adaptation la plus réussie d'un roman de Daniel Hammitt, le prototype du « film policier noir », genre alors nouveau, et le point de départ du mythe d'Humphrey Bogart. Détective privé quelque peu en marge de la loi, Bogart-Sam Spade reste le seul lucide dans un univers nauséabond où l'on ment, l'on triche, et l'on tue pour la possession d'une mystérieuse statuette. Ambiance étouffante, personnages équivoques, misogynie affirmée (une des règles du genre), et thème de l'échec qui allait devenir primordial chez Huston.

● LE GRAND ALIBI, d'Alfred Hitchcock. — Lundi 7 février, TF 1, 20 h. 30.

Sur un scénario très astu-

cieux, Hitchcock (revenu en Angleterre après l'échec des *Amants du Capricorne*), a réalisé un excellent divertissement policier (drame et humour) où Marlene Dietrich, mythique chanteuse de music-hall, se déguise en veuve éplorée, surveillée par Jane Wyman, apprentie comédienne, lancée, pour l'amour de Richard Todd, dans une enquête bien embrouillée et bien dangereuse, puisque les cartes ont été brouillées. En effet, toute l'intrigue est bâtie sur ce qui semble être une vérité irréfutable. Un régal.

● LE PISTONNÉ, de Claude Berri. — Lundi 7 janvier, FR 3, 20 h. 30.

Chronique du service militaire de Claude Langman (Claude Berri), qui avait déjà raconté, au cinéma, son enfance sous l'occupation (*Le Vieil Homme et l'Enfant*). Comment un petit juif de Paris, qui espérait faire ce service à un mètre de chez lui, s'est retrouvé au Maroc où l'on envoyait les appelés en 1935, pour pacifier les populations. Une comédie satirique de tradition « courtellanesque ». Guy Bedos joue fort drôlement le civil obligé de s'adapter tant bien que mal à une vie qui lui convient pas.

## AUJOURD'HUI

## Samedi

CHAÎNE I : TF 1  
20 h. 30. Variétés : Numéro 1 Mitchell ; 21 h. 30. Série : Chapeau.

CLAUDIA CARDINA

VEND SA VOITURE

AUJOURD'HUI SUR TF 1

ET DEMAIN DIMANCHE A 2

## Dimanche

CHAÎNE I : TF 1  
9 h. 15 (III). Émissions religieuses : 12 h. (III). Séries : 13 h. 30 (II) : *Les rendez-vous de l'Europe* ; 13 h. 50 (II) : *Les rendez-vous de l'Europe* ; 14 h. 45 (III) : *Sports* ; 15 h. 30 (III) : *Série : Qu'est-ce qui fait* ; 16 h. 30 (III) : *Téléfilm : L'Avanture de N. Enlrique* ; 18 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 19 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 20 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 21 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 22 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 23 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 24 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 25 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 26 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 27 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 28 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 29 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 30 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 31 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 32 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 33 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 34 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 35 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 36 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 37 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 38 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 39 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 40 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 41 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 42 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 43 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 44 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 45 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 46 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 47 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 48 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 49 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 50 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 51 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 52 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 53 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 54 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 55 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 56 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 57 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 58 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 59 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 60 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 61 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 62 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 63 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 64 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 65 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 66 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 67 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 68 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 69 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 70 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 71 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 72 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 73 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 74 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 75 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 76 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 77 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 78 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 79 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 80 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 81 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 82 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 83 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 84 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 85 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 86 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 87 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 88 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 89 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 90 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 91 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 92 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 93 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 94 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 95 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 96 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 97 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 98 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 99 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 100 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 101 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 102 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 103 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 104 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 105 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 106 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 107 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 108 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 109 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 110 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 111 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 112 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 113 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 114 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 115 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 116 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 117 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 118 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 119 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 120 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 121 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 122 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 123 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 124 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 125 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 126 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 127 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 128 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 129 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 130 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 131 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 132 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 133 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 134 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 135 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 136 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 137 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 138 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 139 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 140 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 141 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 142 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 143 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 144 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 145 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 146 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 147 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 148 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 149 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 150 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 151 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 152 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 153 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 154 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 155 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 156 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 157 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 158 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 159 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 160 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 161 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 162 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 163 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 164 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 165 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 166 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 167 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 168 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 169 h. 30 (III) : *Le monde aux Philippines* ; 170 h. 30 (III) : *Le*











LA GÉOGRAPHIE

par Maurice Le Lannou

# COMMENT MEURENT LES VILLAGES

C'est une loi bien connue : les idées les plus répandues sont aussi les plus vagues, et d'autant plus qu'elles cachent plus soigneusement, sous l'apparence d'un large consensus, une population entièrement désemparée de quelques-uns. Telles sont les notions d'environnement, de pollution, de qualité de la vie. Que signifient-elles au juste quand on voit, au nom du progrès et sous le couvert ministériel, violenter à ce point les campagnes françaises ? Violenter et priver de leur territoire : nos villages ne meurent pas, comme ceux de Provence, par désertion ; on connaît qui sont en danger de périr, tout simplement, par corruption, et je veux en donner un exemple.

Dans une des plus jolies régions de la Bretagne intérieure, près de Quintin (cette magnifique petite ville de granite), à 25 kilomètres au sud-ouest de Saint-Brieuc, le minuscule village de Saint-Bihy, livré aux promoteurs, est menacé de perdre tout caractère et toute personnalité par la mise en lotissement d'un majestueux bois de hêtres qui, dominant le bourg rustique, donne au site une ligne d'une suprême élégance au milieu d'un paysage — ce n'est pas si fréquent en Armorique — d'horizons mouvementés étendus. A la place des hêtres, il y aura des « résidences » et des habitations nouvelles, ouvriers et retraités, dit-on, séduits par le bon marché de lots bradés, qui viendront animer — je n'ai pas dit lui donner une âme — cette ZIP campagnarde plus haute qu'une banlieue anglaise, plantée en lot en intruse comme un défi.

Des érudits me diront que les substitutions à la règle dans l'histoire de ces pays. L'éponyme du village défiguré est saint Bieuzy, un guerrier vétéran du Moyen Âge, proche des bêtes et des gens. Nonobstant ces titres, il s'est fait déposséder, comme titulaire de l'église paroissiale, par un certain saint Eusèbe, prêtre romain du qua-

trième siècle, dont le mérite est d'avoir, au prix de sa vie, philosophé contre l'arianisme. De telles dépossessions ne sont pas rares dans l'histoire bretonne, où saint Tugdun, un moine de la Cornouaille anglaise, du cinquième siècle, fut remplacé par saint Evgène, un pape, s'il vous plaît, du septième, et où une mystérieuse sainte Ujane, une régionale sans doute, dut céder la place à une certaine sainte Eugénie, vierge et martyre romaine du troisième. Ce fut là une des formes de l'annexion de la vieille Armorique par le monde occidental. La précipitation d'un habitant, un étranger, laid et conquérant, sur le mince et pur village de Saint-Bihy (Côtes du Nord) en est une autre.

Il est assez paradoxal que l'on choisisse pour avilir les tableaux et les spectacles de la campagne, un temps où l'on proclame qu'il serait salutaire de confier au paysan la sauvegarde et la conservation des paysages ruraux. Encore faudrait-il qu'on lui en laissât les moyens. Mais il y a belle lurette que l'homme des champs n'a plus vu à ce chapitre. Ce ne serait encore rien si seules les contraintes d'une nouvelle économie ouverte sur l'extérieur, hostile aux encadrements parcelaires trop stricts et en fin de compte au blocage, venaient s'imposer à lui : à cet égard les leçons d'une trop rapide expérience commencent à inspirer quelque sagesse.

Mais il y a cette projection de la ville sur le plat pays, avec ses hommes nouveaux, citadins ruraux qui ne veulent rien reconnaître d'une nouvelle économie ouverte sur l'extérieur, hostile aux encadrements parcelaires trop stricts et en fin de compte au blocage, venaient s'imposer à lui : à cet égard les leçons d'une trop rapide expérience commencent à inspirer quelque sagesse.

habitats traditionnels et, ne portant de rien dans aucune langue, en sont encore aux signes de l'urbanisme aménageur.

Ces projections, qui expriment, somme toute, des malheurs de l'urbanisation et de la croissance, sont loin de répondre à quelque intérêt général. Certes, il arrive qu'elles soient appelées par le village lui-même. L'autorisation du lotissement de Saint-Bihy a été accordée, il y a déjà près de six ans, après un avis très favorable du maire de l'époque, qui tenait un commerce villageois et aspirait à une promotion urbaine de sa commune. Et il est des indigènes, peu conscients de leur indigénat et gâtés par les mass media, pour penser que l'accroissement numérique du groupe ne peut porter qu'un seul enchevêtrement. Voilà l'heure n'est pas à la fortune des commerces villageois. Qu'ils soient primaires ou secondaires, les résidents du bois de hêtres ne se font pas à Saint-Bihy, mais aux grandes surfaces de la ville voisine. Reste, bien sûr, l'intérêt du vendeur de lots, ou plutôt sa nécessité : depuis longtemps, une noblesse possédante, peu enracinée, jette du lest, pièce à pièce ; plusieurs fermes de l'étang de Saint-Bihy ont ainsi, en quelques années, changé de mains. Rien d'alarmant quand il ne s'agit que d'un réajustement des dynamismes locaux. Tout à craindre lorsque s'en mêle le promoteur.

Il est étonnant d'examiner, au contraire, qu'il résiste à l'invasion alléante. On ne saurait parler de la foule. Saint-Bihy, qui comptait quatre cents habitants il y a un siècle, quand la terre bretonne faisait le plein de travailleurs, n'en recense aujourd'hui que cent soixante. La contraction des masses d'œuvre agricoles, le développement de l'élevage, ont établi un nouvel équilibre. Mais si la communauté s'est restreinte, l'option des défenseurs des temps et des lieux s'est faite plus large.

moins instinctive et plus entreprenante, moins liée au besoin quasiment biologique de conserver un état de choses qu'à un idéal désormais conscient et à une aspiration claire au mieux-être et au mieux-vivre.

La liste des pétitionnaires amoureux du village et de son décor forestier est révélatrice de ce changement qui écarte à des groupes considérables, au sein de ce village de Saint-Bihy, les signataires sont déjà plus de trois cents, le double du nombre des habitants de la commune elle-même, qui sont loin d'avoir tous signé. Tout se passe comme si les sages de la terre tendaient à sortir des cadres étroits de nature pour mieux résister aux déformations anonymes, aux publicités contraincantes, aux modes alignés de consommation et de jouissance des sociétés contemporaines.

Malheureusement, cette résistance, si l'on n'y prend garde, sera vite balayée, tant les sages de cet ordre sont lents en face des procédés expéditifs des promoteurs. Dans le cas qui nous occupe, on a rapidement fait le tour des puissances susceptibles de sauver un essentiel bois de hêtres de quelques centaines d'hectares. Par une heureuse chance, le sénateur et maire de Quintin est délégué du ministère des affaires culturelles pour le département, et on lui doit d'avoir imposé aux lotisseurs un abandon des charges assez sévères pour pouvoir réaliser les procédures et différer la massacrerie. « Ecoutez, bicheron, arrêtez un peu le bras ! » Mais la loi penche bien, pour l'instant, du côté des massacreries. Il ne reste d'assez aux résistants — dont les militants se retrouvent dans le Groupement pour l'étude et la protection de la nature en base de Saint-Brieuc — que de réclamer le classement d'un site qui fait le village et est proprement le village.

L'affaire n'ira pas vite, et l'impétuosité des promoteurs, des détracteurs, des entrepreneurs conviés au lotissement risque de l'emporter sur la prudence des arbitres appelés à juger de la valeur communautaire d'un paysage et de l'organisation traditionnelle qu'il traduit. On prend moins de précautions pour des vestes architecturales. Un certain caractère et quelques pierres datant du seizième siècle ont suffi au manoir de Grand-Tal, tout voisin, ancienne propriété des Choiseul-Fraslin, pour être classé : il est pourtant hors de paysage, interdit au public, et le classement n'a eu lieu de sens que de permettre une restauration à peu de frais au titre des « chefs-d'œuvre en péril ». Mais l'ancien parolais de Saint-Bihy, tout étonnant qu'il soit, ne remonte pas au-delà du dix-huitième, et les hêtres qui le couronnent sont plus jeunes encore. On classe aisément, après les vieilles pierres, des points de nature sauvage ; la sollicitude du pouvoir est plus chiche à l'endroit des paysages humanisés.

Il ne s'agit pas d'opposer l'histoire à la vie, mais d'obtenir que l'une reste essentielle à l'autre et que toutes deux expriment, en équilibre, les aspirations des hommes. Bien administrée, la commune de Saint-Bihy a des routes, de l'eau, de l'espace pour des habitations nouvelles. Le mieux serait qu'elles prennent place d'une manière toute naturelle, point trop alignées dans l'horrible géométrie des lotissements. Sans doute est-il nécessaire d'admettre quelque urbanisation systématique. C'est dans ce dosage du neuf et du vieux, dans cette coexistence de deux sociétés filles d'une même civilisation qui devrait affirmer, avec le pouvoir laissé aux communautés élémentaires, l'esprit de l'homme-habitant. Je sais bien qu'en-dessous il y a la contrainte exercée par une société libérale qui, dans sa hâte d'avancer, désapprouve vite l'art d'habiter. Cet art est pourtant la marque d'une véritable liberté.

## LA VIE DU LANGAGE

### Ah ! l'occitan, l'occitan !

On prend le livre, un de plus, le tome, le tome, le tome. Important, tout ça. Couverture plaisante, belle typographie, très soignée. Jeune éditeur, qui fait son métier avec goût et sérieux, sans tapage ni battage. Nous lui devons entre autres, dans la même collection, la découverte de journalistes anarchistes Pour et Liberté. Important aussi, ça. Et sympathique. Mais l'occitan, l'occitan.

On feuillette, va, vient, comme une page, une autre ; goûte et savoure. C'est écrit, pas de doute. Très (trop) bien. Il y a des châtagnes, du bis noir, Sarre, les foins, des baies, des merles moqueurs, Simone Veil. Le forgeron du village et Benveniste, le clocher du village et la sociolinguistique, les gens du village et l'occitanisme. Et l'occitan.

Le récit de ces enfance occitanes, un peu long, un peu complaisant, se lit néanmoins avec bien du plaisir, instruit que nous sommes d'évocations de première main d'un univers non pas ancien (Yvon Bourdet est né en 1920), mais lointain.

Le hameau, l'école, le séminaire, la guerre, la Résistance. Des études brillamment menées à bien à travers tout cela. Puis, c'est la montée à Paris, vécue alors comme une heureuse nécessité, revécue aujourd'hui comme une quasi-trahison.

A vingt-cinq ans, Yvon Bourdet s'y frotte à des illustres. Grand Emmauel Arène, « arrière-petit-fils du grand astronome », il est reçu par Malraux « en sa résidence du bois de Boulogne », par Daladier « dans son rez-de-chaussée de la porte de la Muette », par Mauriac « avenue Théophile-Gautier ».

Et là, l'intérêt fabuleux. C'est que nous sommes loin des châtagnes d'Argentan et des noix d'Eglétons. Mais quel ! De la Corèze aux beaux quartiers, la voie n'est pas si étroite.

Suivent des pages (117-177) qui se lisent avec moins d'agrément que de profit. Yvon Bourdet, agrégé de philosophie, docteur ès sciences sociales, maître de recherche au C.N.R.S., spécialiste reconnu de l'autogestion et de l'autisme, sait beaucoup de choses et les dit

clairement, même s'il paraît attribuer parfois à la sociolinguistique ce qui est dialectologie. Mieux encore, ce savoir n'a pas étouffé en lui le petit ramasseur de coups.

Qu'est-ce donc de sa redécouverte Occitan après trente ans d'exil ? De redécouvrir les saisons et les jours à travers cette « grille » unique qu'est la langue maternelle ? Yvon Bourdet le dit avec émotion. Il témoigne qu'en exerçant une violence courtoise et tenace le pouvoir central — les gens du Nord, Paris — l'ont mutilé, lui, par un autre, privé d'une partie de son âme.

Tout n'est pas nouveau dans ce plaidoyer, il s'en faut et tout n'est pas également convaincant. Si toute langue est sur son territoire l'instrument irremplaçable non seulement de la description du réel mais de son organisation, chaque langue est aussi un objet de l'histoire. La victoire de l'une sur l'autre (de la langue d'oc sur la langue d'oïl) est un moment d'une dialectique dont on

## AUTOMOBILE

### La solution radicale

La plupart des femmes (65 %) sont pour l'interdiction de la circulation automobile à Paris ; presque tous les Français (78 %) sont contre le stationnement dans le centre des villes ; une majorité d'automobilistes (59 %) accepterait de ne pas stationner dans le centre de la capitale. Ce sont les résultats d'une enquête menée par l'association « Les Français et l'automobile », l'incontestable évidence : tout le monde veut rouler à son aise, tout le temps, partout, et comme s'il était seul.

Alors ? Alors l'étonnant est que la solution logique n'est encore que de réduire par personne de ces places, données, qui ne sont contractuelles qu'en apparence. Puisque ce qui gêne les automobilistes, ce ne sont pas les voitures qui roulent mais celles qui stationnent (ah ! ces rues étroites, obstruées par deux files immobilières : un cochon !), il faut donc (autonome avec attention le raisonnement et ne le lâchez pas, s'il vous plaît, jusqu'à la fin), il faut donc interdire totalement le stationnement dans toutes les villes.

Et bien, c'est fini, c'est réglé. Ainsi toutes les voitures peuvent-elles rouler tout le temps, à condition de ne pas s'arrêter. (Ces derniers mots devraient être imprimés en très petit, en caractères vraiment minuscules, comme les clauses légales et obligatoires dans les publicités grandioses qui vous promettent le bonheur immédiat pour demain.) Mais, plus sage, et plus réaliste, il faut presque rien, ce qui pousse et pousse, ce sont tous ces moteurs qui tournent à l'arrêt dans les embouteillages.

« Ne pas s'arrêter, disiez-vous (dis ! vous avez réussi à lire !). Mais c'est très gênant ! — Alors, alors, pas tant que cela... Vos passagers devront apprendre à monter et à descendre en marche, qui, c'est vrai. Question d'entraînement (alors les entraîneurs à la campagne).

— Mais nous ? — Vous ? Quoi, vous ? Enfin voyons, ce qui vous intéresse, c'est bien de rouler en voiture et non d'être travaillé, sinon vous iriez travailler à pied, à bicyclette, à cheval, en train, en autobus ou, à la rigueur, en métro. Et vous y tenez, vous tenez vos voitures jusqu'à un lieu de votre travail, puis vous revendez l'instantanéité chez vous, d'où — ayant repassé l'engin à votre femme, qui ira faire ses courses — vous repartirez travailler réellement, par l'un des moyens énumérés ci-dessus. Même jeu en retour : vous rentrez normalement, puis vous reprenez votre voiture pour aller travailler de votre travail, si je puis dire,

après ça, si vous habitez intra muros (donc la question ne se pose pas), vous allez vous garer suffisamment loin, par exemple un peu avant dans les champs, d'où vous reviendrez à pied dans l'air du soir, qui vous fera le plus grand bien avant de dormir. Du reste, la satisfaction d'avoir roulé toute la journée sans ennui dans des voies admirablement dégagées améliorera tellement votre humeur que la vie de famille redeviendra un véritable rêve pour votre femme et vos enfants.

« Franchement, vous voyez bien que la solution est là et pas autre part. Du reste une solution efficace a-t-elle jamais été proposée ? Non, n'est-ce pas ? Que de temps, que d'énergie, que de richesses perdus à s'obstiner dans l'erreur ! »

JEAN GUICHARD-MEILL.

### Les « nuisibles »

Chasseurs d'un soir

Au fil des mois, une impressionnante colonie de chats devenant plus ou moins sauvages s'est constituée dans un village de l'Ardèche méridionale. Quelques habitants, craignant pour leur chien s'en seraient demandés au maire de faire des mesures de contrôle. Le responsable local de la Société protectrice des animaux lui-même consulté. Sans plaisir, il donna son accord pour que soient appliquées les dispositions concernant la destruction des « nuisibles ».

Mais un soir, des coups de feu ont frappé. L'usage, habituel en pareil cas, d'appas empoisonnés, un groupe d'adolescents avait profité celui de la cuisine. Peu d'animaux furent tués, mais un grand nombre blessés.

Un des témoins de ce désolant safari — un agriculteur peu suspect de sensibilité — qui avait pourtant « coté le plan de mort » avec ses voisins, n'a pas oublié le sonner inquiétant de ces chasseurs d'un soir. Aujourd'hui, il voudrait que les chats vivent. « Pourriez-vous, dit-il, les chats... moi, vous savez ! »

JEAN-PAUL LARDY.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde.  
Général : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Sauvageot.  
Imprimerie de « Le Monde », 5, rue de la Harpe, PARIS-IV.  
1976  
Reproduction interdite de tous droits, sans accord avec l'Administration.  
Commission paritaire des journaux et publications n° 29487.

## LE FRANÇAIS DANS LE MONDE

(huit numéros par an, 55 F, 79, boulevard Saint-Germain, 75261 Paris CEDEX 06) affine régulièrement sa présentation, la contenu conservant sa valeur pédagogique reconnue.

Au sommaire du n° 128 (janvier 1977), davantage d'indications pratiques, notes de lecture, textes officiels, rencontres, « stages ». Textes pédagogiques toujours réalistes et vivants (un « inventaire des jeux » d'enseignement du français, inédit et remarquable).

Intéressante étude réalisée par des Académiciens et des Académiciens, sur l'Académie (Nouveau-Brunswick de langue française). Abondante bibliographie.

Dans sa qualité présente, le Français dans le monde devrait étendre largement son audience aux enseignants du français langue maternelle.

LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI (quatre numéros par an avec suppléments pédagogiques, tarifs spéciaux pour les adhérents de l'Association française des enseignants de français. Non-adhérents, 100 F. AFEF, 1, avenue Léon-Journault, 92210 Suresne).

N° 35 : comptes rendus de deux tables rondes « de 1976. L'une, avec René Bailly et Pierre Macherey sur les français « fictifs » et le français national ; l'autre, avec M. de Carieu, D. Julia et Jacques Revel. Sur « une politique de la langue ».

Tout n'est pas également nouveau et intéressant dans ces comptes

## REVUES

rendus. Ni également évident. Ainsi, on peut douter que « cette maison est la mienne », ou « mon père est parti », phrases simples données par R. Bailly comme « non marquées par les divers milieux et groupes sociaux français », et « pratiquées par tous les citoyens scolarisés », soient effectivement si banales et si « normales ».

L'observateur les trouve certes dans son milieu, au haut de l'échelle socio-culturelle. Plus bas, il a les plus grandes chances de ne rencontrer (pour la seconde phrase, par exemple) que : « (moi), mon père, il est parti... »

De même, une affirmation (lourde de conséquences) telle que « l'école primaire apprend à construire des phrases », ne serait vraie que si la française n'était pas la langue maternelle des enfants.

Sous ces réserves, on lira avec intérêt les deux derniers numéros : 35 (bonne étude sur les problèmes du français à la Réunion) et 36 (la littérature enfantine).

LE DICTIONNAIRE PERMANENT DU FRANÇAIS EN LIBERTÉ — par Albert Dollion, auteur-éditeur, 81 bis, rue Lauriston, 75116 Paris) poursuit discrètement une carrière bien remplie fructueuse. L'auteur et M. Meunier Priegiel, son premier collaborateur, ont déjà apporté à notre

connaissance du lexique français une contribution souvent originale et solide. Ils méritent un public plus vaste.

Au sommaire du cahier 5-7-8 de fin 1976 (3-Baues), entre bien d'autres, l'article bagotte. Le mot est apparu vers 1840, dérivé d'un mot régional bennieu (ou bennu), lui-même de : banna, chariot, venu d'un mot gaulois. En somme, bagotte est historiquement un mot superlatif.

L'histoire de bagotte (ou bagotier) est plaisante. C'est d'abord : faire les bagotes, les bagages, offrir ses services de porteur occasionnel dans les gares, à l'arrivée des fâces, etc. D'où : faire la bagotte, puis bagoter, lequel a pris par extension, dans les années 20, le sens de : courir en tous sens, s'affairer, trotter.

Notons que le dix-septième siècle appelle bagotte le dévotisme de « bagues », c'est-à-dire de meubles.

Pourquoi se berner a-t-il pris en français populaire, vers le milieu du dix-neuvième siècle, le sens de : partir, s'en aller, s'enfuir, le contraire au sens premier (et encore bien vivant) de : barrer, fermer, entraver, immobiliser ?

A. Dollion me paraît avoir raison contre le T.L.F., qui ramène (sans conviction) ? se berner à : partir de barres, sur-le-champ. Il suggère, après G. Bansa, une origine arabe : berra (dehors) : usuel aux soldats d'Afrique et plus plausible. Mais il manque encore de voir cette étymologie attestée à bonne date.

J. C.

## Les poutres apparentes

Et puis voilà, vers la fin du livre, Pierre Viansson-Ponté (chef de file, nous l'ignorons, des « polémistes français ») s'élève avec acroche. Le voici, en une dizaine de pages, bastonné, roaté, escordé, escoufflé, plumassé, embourbillé, tabassé et tarabusté. Me pardonner les Occitans, ces Arvernes bagarreurs qui sauront l'honneur de la Gascogne devant Jules César, de prier et d'extirper leur langue.

La critique est adroite, parfois perfide, toujours courtoise. Ce n'est pas à l'homme qu'a écrit Yvon Bourdet, mais au porte-parole, pense-t-il, du colonialisme français. Ce que (parisien) l'un n'est ni plus ni moins que l'autre.

Si bien que, vers la fin, quelques autres, cet Éloge du patois laisse le lecteur (s'il n'est lui-même ni occitan ni occitanologue) sur un sentiment mitigé : celui de se voir vendre les poutres apparentes d'un appartement sur le quel Voltaire.

JACQUES CELLARD.

\* L'Éloge du patois ou l'histoire d'un Occitan. Éditions Gallimard, Paris, 1977, 36 F.

(1) Le Monde du 14 décembre 1976.









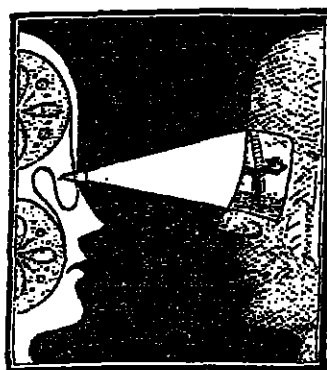






# ARTS ET SPECTACLES

## Cinéma



### Colloque UNESCO-O.C.C.

Le département de recherche de l'Office de la création cinématographique (O.C.C.), en collaboration avec le Conseil international du cinéma et de la télévision auprès de l'UNESCO, organise du 31 janvier au 4 février un colloque sur « La théorie et la recherche cinématographique ». Séances de travail, projections, discussions, auront lieu au palais de l'UNESCO, place de Fontenoy.

Les cinq journées de travail prévues correspondront à cinq axes de recherche, ainsi répartis : « L'institution cinématographique » ; avec deux « tables rondes » distinctes (infrastructure et problèmes socio-économiques du nouveau cinéma et des nouveaux supports) ; « Sémiologie, psychanalyse, analyse textuelle » ; avec trois « tables rondes » ; « Intertexte » ; et trois « tables rondes » (dont deux centrées sur l'influence du théâtre, de la musique, de la littérature et des arts plastiques sur le développement du cinéma) ; « Les nouvelles formes et les nouveaux supports » ; avec trois « tables rondes » (dont une sur la « perception ordinaire ») ; l'utilisation du cinéma par l'histoire et par l'ethnologie, avec deux « tables rondes ». Des groupes de travail autonomes, indépendants des « tables rondes », essaieront de traiter tel ou tel thème spécifique.

L'idée est née et a été développée sur l'initiative de Joël Fargès, de la revue « Ça », de Michel Fano, consultant à l'Office de création, et de Jean-Paul Simon, chercheur. Un budget global de 150 000 francs est affecté à l'entreprise, fourni par l'O.C.C. et l'UNESCO. Les affaires étrangères paient sept voyages, tous frais compris, à sept chercheurs étrangers, l'O.C.C., vingt-neuf voyages.

Ce colloque — le premier du genre à être organisé en France — frappe à la fois par l'ampleur de son propos, le nombre et la qualité de ses participants, la variété des disciplines impliquées qui, parfois, ne se recoupent que très accidentellement.

Citons parmi les personnalités présentes : Christian Metz, à qui l'actuelle théorie cinématographique doit l'essentiel de sa renommée sur les cinq continents ; Annette Michelson, de la New York University, qui a réussi à mettre en forme les prémisses théoriques de l'avant-garde américaine ; Gerald O'Grady et Woody Vesnik, du Media Center de l'université de Buffalo ; Thomas Gabors, de l'université d'Urbana (Illinois), connu pour ses travaux sur l'industrie cinématographique hollywoodienne ; James Blue, du Media Center de Rice University à Houston ; le sociologue belge Armand Mattelart, l'un des auteurs du film « La Spirale » ; divers chercheurs honnois, dont Yvette Bino, collaboratrice de Miklos Jancso ; les cinéastes Marcel Hanouin, Werner Nekke, Istvan Gaal, Hugo Santiago, etc., sans compter la recherche française dans sa presque totalité. Les actes du colloque feront l'objet d'une publication ultérieure. — L. M.

\* UNESCO, salle X, 123, avenue de Suffren.

### RESTRICTIONS POUR LE T. P. L. ET LA COMÉDIE DE LORRAINE

Le Théâtre populaire de Lorraine — qui présente au Récamier, à partir du 14 février, et après une tournée dans toute la France, *Histoires de l'oncle Jakob* — et la Comédie de Lorraine — troupe de théâtre pour enfants, dirigée par Henri Desgoutin — tiennent de se voir refuser les subventions que leur accordait le conseil général de la Moselle. La décision a été votée par quinze voix contre onze, après une inter-

## La comédie noire du maccarthysme

(Suite de la première page.)

A partir de 1950, avec le sénateur McCarthy, la chasse aux sorcières rouges était devenue encore plus virulente, et pas seulement dans le monde du spectacle. Un autre sénateur, Richard Nixon, se fit remarquer par son zèle anticommuniste.

A ces événements, qui eurent de funestes conséquences et créèrent dans la société américaine un climat d'inquisition, le cinéma américain, jusqu'ici, n'avait fait que des allusions (plus belles années de John Schlesinger). Il existait pourtant un film documentaire de David Helfand junior, *Hollywood on trial*, que nous avons vu au cours du dernier Festival de Cannes. Il réunit des témoignages de ceux qui subirent ou résistèrent, d'autres qui cédèrent aux pressions de la commission. *La Préte-Nom*, film de « fiction » produit par la Columbia, s'en prend, pour la première fois, ouvertement au maccarthysme. Il se situe au début des années 50 : guerre de Corée, crainte de la guerre avec l'U.R.S.S., procès des Rosenbergs, contacts rappelés dans les premières actualités en noir et blanc. Il ne concerne pas l'industrie cinématographique, mais le milieu de la télévision. C'est que le réalisateur Martin Ritt travaillait à l'époque pour la chaîne C.B.S. à New-York. Il a ligué sur la liste noire ainsi que son scénariste, Walter Bernstein, et quelques-uns de ses interprètes, Zero Mostel, Herschel Bernardi et Lloyd Gough.

Or le *Préte-Nom*, inspiré d'une expérience vécue, n'est pas un film historique à tendance rétro, mais une comédie dramatique où l'on découvre un climat de suspicion, de paranoïa, de persécution sous-muée et d'abus, par le truchement de Woody Allen, lui, Woody Allen est Howard Prince, un juif, californien de nuit dans un bar, qui accepte de prêter son nom à un ami d'enfance, Alfred Miller, écrivain célèbre de télévision réduit au chômage et à la clandestinité par la liste noire. Howard n'est pas un idéaliste. Book-maker d'occasion, il a toujours besoin d'argent et accepte 10 % sur les sommes que rapportent les manuscrits de Miller, présentés par lui. Cela devient une bonne affaire lorsqu'il aide, de la même façon, d'autres écrivains (juifs) qui se trouvent dans la même situation que Miller. Howard triche en toute bonne conscience, y gagne la célébrité et peut séduire une jeune femme attachée à un producteur de télévision.

## Variétés

### JOHNNY MATHIS

Les chanteurs à voix et de charme, les « crooners » comme on dit, n'ont jamais manqué aux États-Unis où ils récoltent des millions de dollars pour un roulement, une larme ou une goutte de pluie. Il y a eu ainsi Bing Crosby, Frank Sinatra, Mel Tormé, Dick Haymes, Dean Martin, Perry Como, Andy Williams, beaucoup d'autres que souvent le cinéma hollywoodien a popularisés en son temps. Le genre a subi, il y a près de vingt ans déjà, le contre-coup de la musique rock qui a tout bouleversé, qui a jeté le chaos avant d'imposer un ordre entièrement nouveau. Sinatra et, dans une moindre mesure, Dean Martin mis à part, parce qu'ils représentaient aussi autre chose, notamment un cinéma, les vieux « crooners » ont certes survécu aux États-Unis et en Angleterre, mais en retrait (la plupart d'entre eux changeant essentiellement dans les grands cabarets et des shows télévisés) et, surtout, n'ayant pratiquement pas de descendance.

Et c'est parce qu'il est relativement jeune, qu'il a pris le relais dans un genre qui semblait s'éteindre tranquillement, que Johnny Mathis peut attirer l'attention. Mathis connaît depuis quelques années un succès commercial étonnant, bat des records d'affluence et des records de vente de disques dans les pays anglo-saxons. Il a la voix, la gentillesse voulues, il sait mettre en place les romances qu'il fredonne soutenu par le traditionnel grand orchestre où les violons jouent un rôle essentiel. Mais Mathis n'en finit pas de creuser une bulle, de praire continue, le visage courbé. Cela ne swingue jamais comme chez un Frank Sinatra, il n'y a pas un seul instant de tension ou d'humour. Après l'écroulement, devant un spectacle un peu anachronique, il n'y a plus que l'ennui.

CLAUDE FLEUTER.

## Musique

### BEETHOVEN PAR L'ORCHESTRE DE PARIS

On avait copieusement célébré, voilà sept ans, le bicentenaire de Beethoven ; cette année, cela recommence pour le cent cinquantième de sa mort. Tous les prétextes sont bons. Les organisateurs de concerts se créent des justifications irréprochables pour céder à leurs penchants et amener un public toujours ravi. Mais à quoi riment ces anniversaires dont la seule vertu devrait être d'attirer l'attention sur des musiciens délaissés ?

Le cycle des symphonies et des concertos de Beethoven par l'Orchestre de Paris ne s'imposait pas. Daniel Barenboïm, malgré tous ses talents, n'a pas encore une maturité suffisante pour donner une dimension supérieure à cet énorme massif d'œuvres que, si un scénariste pouvait, à la rigueur, se dissimuler sous une autre personnalité, un comédien ne pouvait pas changer de tête.

Barenboïm dirige Beethoven avec sa volonté et son intelligence plutôt qu'avec son cœur, et se laisse emporter par sa droiture, qu'une simple démonstration « politique ». Traduit à son tour devant la commission des activités américaines, Woody Allen s'embrouille à plaisir dans des dérobades, se livre comme pour faire un discours et lance à toute volée une phrase insolente, un cri de liberté individuelle qui balaye et renvoie aux ordures toute une période noire.

JACQUES SICLIER.

\* Pantheon, Quinette, Saint-Germain-Village, France-Elysées, Studio Raspail (v.o.) ; Gaumont-Madeleine, Gaumont-Convention, Gaumont-Gambetta (v.o.).

## En bref

### Cinéma

#### « LA PETITE FILLE AU BOUT DU CHEMIN »

La blondeur d'Alice, le charme pervers de Lolita. Un visage d'où l'enfance n'a pas fini de se retirer, des traits incertains, mais un regard dont l'acuité, la maturité, stupéfient. Avec cela un aplomb de comédienne chevronnée. Telle est Jodie Foster, quatorze ou quinze ans, monstre sacré en herbe, découverte, cette année, à Cannes dans *Taxi Driver* (elle jouait le rôle de la jeune prostituée que De Niro voulait sauver), et dans *Bugy Malone*, où elle incarnait, au milieu d'autres gosses, une vamps des années 30.

Sans Jodie Foster, la *Petite Fille au bout du chemin* ne serait qu'un thriller à la mode anglo-saxonne, pareil à beaucoup d'autres. Dans une maison isolée, une adolescente prétend vivre avec son père, un écrivain que l'on ne voit jamais. Quel secret dissimule-t-elle ? En que recèle la cave de cette maison, où pénètre imprudemment une voisine trop curieuse ? Un détraqué sexuel rôde autour de la fillette. Un policier bonassé cherche à la protéger. Un garçon infirme lui fait découvrir l'amour. Mais elle n'a pas fini de payer son entrée dans le monde des adultes.

La mise en scène de Nicolas Gessner ne tient compte que des mystères apparents. Elle résout une à une les énigmes. Solitude, Angoisse. On finit à point nommé. Et puis il y a Jodie Foster, qui, par l'ambiguïté de son jeu, nous transporte ailleurs, ajoute au film une dimension supplémentaire. Plus encore que le gang-froid et la détermination de l'héroïne.

## Petites nouvelles

Le prix du Jury et le prix des douzièmes rencontres Films et Jeunesse, qui venaient d'avoir lieu à Cannes, ont été attribués au film ouest-allemand « Vera Ramayke » n'est pas dans la norme », de Max Wilentz, « Fraenza », de réalisateurs brésiliens Jorge Bodansky, a reçu le prix spécial du Jury, et « Julienne et l'air du temps », de René Gilson, a obtenu une mention.

M. Georges-Henri Rivière a été confirmé dans ses fonctions de président de la Cinéma-thèque française par le conseil d'administration de l'association.

Le peintre Yves Brayer a été désigné par l'Académie des beaux arts comme conservateur du musée Marmottan en remplacement de

### Théâtre

#### Marguerite - Caballe

Aussi étonnante que la mise en scène de Jorge Lavelli, la « mise en disque » de Faust, de Gounod, par Alain Lombard révèle la beauté, dépolie de tant de fards et d'arabesques grotesques, du chef-d'œuvre populaire entre tous. La musique, telle qu'elle est écrite, retrouve fraîcheur et noblesse dans cette interprétation parfois pénible et relâchée, toujours naïve et sensuelle, mais d'un élan et d'une liberté qui lui font attendre sa véritable grandeur dramatique.

Lombard a su façonner à ce langage nouveau d'une musique française toute de charme et de vérité profonde le bel orchestre et les chœurs de l'Opéra du Rhin, ainsi que l'excellente distribution réunie par Erato : Paul Plishka, voix admirable d'un Méphisto sobre, plus subtil séducteur que tant d'interprètes tricolores, Giacomo Aragall, un Faust ondoyant au timbre plein d'aisance, Philippe Huttenlocher qui revêt Valentin d'une distinction qu'on ne lui connaissait pas, et surtout Montserrat Caballé, véritablement métamorphosée par le rôle de Marguerite, dont la voix parisienne s'ouvre enfin comme un lieu aux mille suggestions d'une musique qui n'a jamais si bien révélé l'éveil d'un amour et le don d'une femme, avec tant de gravité jointe à un sentiment si pur (quatre disques Erato, 71031/34). — J. L.

FRANCE ELYSÉES VO - ST-SERMAIN VILLAGE VO - PANTHEON VO  
STUDIO RASPAIL VO - GAUMONT MADELEINE VF  
GAUMONT CONVENTION VF - GAUMONT GAMBETTA VF  
ARGENTEUIL - GAUMONT Evry

Le héros le plus inattendu !..

WOODY ALLEN  
"LE PRÊTE-NOM"

ZERO MOSTEL, HERSCHEL BERNARDI

STUDIO CUJAS  
LE CONFORMISTE  
de  
Bernardo Bertolucci  
20, RUE CUJAS 5° - 033-89-22

Passage du XX<sup>e</sup> siècle  
IRCAM

GAUMONT CHAMPS-ÉLYSÉES  
GAUMONT MADELEINE  
HAUTEFEUILLE - GAUMONT RIVE  
GAUMONT CAMBONNE PATHE  
GAUMONT SUD - LES NATION  
CYRANO Versailles - ALPHA  
Argenteuil - AVIATIC Le Bourget

### elliott carter

samedi 29 - 20 h 30  
atelier carter  
pièces pour timbales,  
duo pour violon et piano, etc.

avec le  
Composers String Quartet  
solistes  
S. Gualda - R. Pasquier  
P. L. Aimard

REID HALL - entrée libre  
4, rue de Chevreuse - 6<sup>e</sup>  
réservation 326.33.07

dimanche 30 - 20 h 30  
autour de Carter  
ensemble

intercontemporain  
présentation E. Carter  
direction  
Michel Tabachnik  
sonate pour violoncelle et  
piano,

quatuor à cordes n° 3,  
double concerto, etc.

avec le  
Composers String Quartet  
solistes  
J. Manning - I. Joost  
P. L. Aimard - M. Beroff  
F. J. Thiollier

THEATRE DE LA VILLE  
2, place du Châtelet  
location 887.35.39

Le  
DESERT  
des  
TARTARES

MONTE-CARLO, v.o. - QUINETTE, v.o. - ELYSÉES-LINCOLN, v.o. -  
OMNIA, v.f. - MONT-PARNASSE 53, v.f. - SAINT-LAZARE PASQUIER,  
v.f. - FAUVETTE, v.f. - NATION, v.f. - CLICHY-PATHE, v.f. - GAUMONT  
Evry - PANTHEON - MULTICINE Chagny - TRICYCLES  
Asnières - FRANCAIS Chagny

MARCO BELLOCCHIO  
FRANCÒ NERO  
MIOU-MIOU  
MICHELE PLACIDO  
PATRICK DEWAERE

LA  
MARCHE  
TRIOMPHALE



# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## CONJONCTURE

**Le chômage atteindra en 1977 près de 5 % de la population active de la C.E.E.**

estime la Commission de Bruxelles

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — Ralentissement de l'expansion, accroissement du chômage, persistance d'une forte inflation, profondes divergences d'évolution d'un Etat membre à l'autre, notamment en matière de hausse des prix et de balance des paiements. Telles sont, selon la Commission de Bruxelles, les perspectives pour l'année 1977. La Commission, qui, voici quelques mois, croyait pouvoir envisager pour 1977 un taux moyen de croissance de 4 %, estime maintenant qu'il ne dépassera pas 3 %. Pour la France, elle prévoit également 3 %.

« La baisse de cette expansion affectera d'autant plus le marché de l'emploi, qu'elle aura été largement imputable, dans la plupart des Etats membres, à l'insuffisance des investissements fixes. Compte tenu du climat malsain des affaires, aucun redressement des tendances sur le marché de l'emploi n'est à espérer. » En fait, en dépit des incertitudes prises en compte par la Commission, ne pas déplorer plusieurs passages du rapport sur la situation économique, par prudence excessive, sont rédigés d'une manière qui frise le ridicule. Il est clair que les experts

prévoient l'aggravation du chômage. Le nombre de chômeurs en 1977 représenterait, en moyenne, 4,9 % de la population active contre 4,5 % en 1976 (5,1 % contre 4,5 % pour la France). Mis à part l'Irlande, c'est la Belgique qui, en matière de chômage, connaît le taux le plus élevé : 8,6 % en 1977 contre 8,1 % en 1976. Le ralentissement de la hausse des prix à la consommation sera des plus limités : la Commission prévoit une progression moyenne de 8,5 % contre 10,1 % en 1976. En France, cette hausse atteindra 8,5 %.

**Les professionnels des travaux publics envisagent « une nouvelle récession en 1977 »**

Lors du banquet annuel de la Fédération nationale des travaux publics, qui a eu lieu le vendredi 28 janvier à Paris, le président de cette organisation, M. Philippe Clément, a tracé, devant M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'équipement, un tableau assez sombre des perspectives de sa branche en 1977. Les professionnels protestent contre la baisse de 30 % du volume des crédits budgétaires et contre l'encadrement draconien des crédits aux collectivités locales.

M. Clément n'hésite pas à parler de « nouvelle récession en 1977 », l'activité ne devant pas être supérieure à celle d'il y a trois ans. Reste l'exportation. Mais si le chiffre d'affaires dans ce domaine est passé de 8 milliards à 12 milliards de francs, de 1974 à 1975, et représente 30 % de l'activité globale, cette expansion sur les marchés extérieurs n'intéresse que cent cinquante grosses sociétés.

Tout en admettant que la situation conjoncturelle des travaux publics sera moins bonne en 1977 qu'en 1976, le ministre a confirmé les principales orientations de sa politique. Les crédits publics seront affectés en priorité aux départements où les perspectives sont les plus aléatoires. Dès le premier semestre, dans une deuxième décade, 30 % des dotations budgétaires seront mises en place au lieu de 40 % dans les autres. D'autre part, les opérations inscrites au Fonds d'action conjoncturelle, qui dispose de 1 milliard de francs, seront préparées immédiatement, ce qui permettra de mettre en œuvre sans délai les décisions de la Commission des régions.

En matière d'importation, un expert sera nommé dans les prochains jours et chargé du règlement des différends entre les entreprises françaises et les entreprises étrangères. Des consultations avec les professionnels, début février, permettront la mise au point de propositions de loi relatives à l'encadrement des exportations. Enfin, M. Fourcade a apporté un certain apaisement aux entreprises de travaux publics en matière de révision de prix, de règlement dans des délais déterminés des marchés de l'Etat et d'attribution aux P.M.E. des marchés publics (leur part devrait s'accroître de 2 % par an).

## L'ILE-DE-FRANCE VA BÉNÉFICIER D'UNE RÉPARTITION PRIVILÉGIÉE DES CRÉDITS A LA CONSTRUCTION

An terme d'un entretien qu'il a eu le vendredi 28 janvier avec M. Chamblant, président de la Fédération nationale des travaux publics, M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'équipement, a annoncé que cinq mesures avaient été prises pour pallier les difficultés conjoncturelles que connaît le bâtiment en Ile-de-France. Ces mesures, qui seront financées par des dotations budgétaires normales, constitueront une application privilégiée de la politique de régionalisation conjoncturelle des crédits.

Dans la répartition des crédits destinés à la restauration de l'habitat ancien, l'Ile-de-France occupera une place privilégiée. L'augmentation de 10 % de la dotation budgétaire permettra en 1977 le financement de 46 540 logements (contre 42 107 en 1976). Les crédits seront engagés plus rapidement, la proportion des crédits délégués directement aux départements de la région passant de 20 % à 30 %.

Des opérations ponctuelles seront lancées, en application de la procédure d'expérimentation de la réforme du logement. La politique d'urbanisme en région parisienne a été modifiée, ce qui a permis l'accélération au cours du dernier trimestre de 1976 de la mise en place d'une vingtaine de ZAC (zones d'aménagement concertées). Ces ZAC comprennent la construction de trente-deux mille logements.

**Les pays de l'OPEP négocient le retour à un prix unique du pétrole**

Les pays membres de l'OPEP semblent décidés à mettre fin à leurs divergences quant au prix du pétrole. Le cheikh Ahmed Zaki Yamani, ministre saoudien du pétrole, précise, dans une interview, publiée le 28 janvier par le « New York Times », que des négociations vont s'engager très prochainement pour mettre fin au système du double prix du pétrole.

Ces discussions devraient d'abord se dérouler bilatéralement (le ministre indonésien des mines et des hydrocarbures est attendu à Ryad dans les jours prochains). Nos porteurs sont toujours optimistes, précise le cheikh Yamani. Nous assisterons à une conférence spéciale de l'OPEP n'importe où, n'importe quand, mais seulement après qu'il y aura eu satisfaction de préparatifs pour assurer le succès. L'Iran, a ajouté le ministre saoudien, demeure le pays-clé pour ce qui concerne la conclusion d'un nouvel accord.

Ces préoccupations rejoignent celles du président en exercice de l'OPEP, M. Abdul Ben Khalifa Al Thani, ministre du pétrole du Qatar, qui vient de se rendre successivement au Koweït, en Irak, en Iran, en Libye et en Algérie, après avoir envoyé des délégations au Gabon, au Nigeria, en Indonésie, au Venezuela et en Equateur. Selon deux quotidiens koweïtiens, le tentatif de convaincre les onze pays qui avaient décidé d'augmenter leurs prix de 10 % à partir du 1<sup>er</sup> janvier de renoncer à la hausse supplémentaire de 5 % prévue pour le 1<sup>er</sup> juillet, et essayer, dans le même temps, d'obtenir de l'Arabie Saoudite et des Emirats arabes unis qu'ils augmentent leurs prix de 5 %. D'après ces journaux ce compromis aurait une chance sérieuse de succès.

La conjoncture du marché pétrolier peut effectivement justifier des concessions réciproques. Certes les productions pétrolières du Koweït (12 millions de barils par jour en janvier contre une moyenne de 2 millions en 1976), de l'Irak et de l'Iran sont en baisse. Mais ce n'est pas pour partie à l'importance actuelle des stocks. En revanche, malgré une hausse de 10 %, les pétroles africains (Algérie, Libye, Nigeria, Gabon) comme le « brut » du Venezuela ont trouvé des acheteurs sans le moindre problème. Reste un succès de la médiation du ministre du Qatar pourrait cependant apparaître comme une victoire de l'Arabie Saoudite puisque l'aug-

mentation moyenne pour l'année 1977 se situera aux environs de 6 %, hausse que les pays consommateurs n'osent espérer avant la conférence de Doha.

## CORRESPONDANCE

**Les pompiers de Paris n'ont pas le droit de grève**

Le général Géré, commandant la brigade de sapeurs-pompiers de Paris, nous adresse la lettre suivante : « Dans la première édition du journal Le Monde du vendredi 28 janvier 1977, on peut lire, en deuxième et en troisième pages, l'article « La grève du jeudi 27 janvier », qu'une délégation de sapeurs-pompiers de Paris participait aux manifestations. Comme vous le savez, les sapeurs-pompiers de Paris sont des militaires. Comme tels, ils n'ont pas le droit de faire grève. Aucun de nos hommes ne participait à la manifestation que vous relatiez. Votre rédacteur a peut-être été abusé par la similitude des tenues des sapeurs-pompiers professionnels civils, qui ne se différencient des militaires que par la couleur des boutons et des galons (argentés au lieu de dorés), et qui, eux, ont le droit de grève. »

## FAITS ET CHIFFRES

### A l'étranger

● **AUX ETATS-UNIS**, les grèves ont coûté 28 millions de journées de travail en 1976, au lieu de 31,2 millions en 1975, selon les derniers chiffres du département américain du travail. 5 600 arrêts de travail intéressaient 2,5 millions de travailleurs ont été enregistrés l'an dernier.

● **LA BALANCE COMMERCIALE** américaine s'est soldée par un déficit de 5,9 milliards de dollars (29,5 milliards de francs) en 1976, après avoir été excédentaire de 11 milliards en 1975. Les exportations ont progressé de 7 % pour atteindre 114,8 milliards de dollars, alors que les importations ont augmenté de 28 % pour s'élever à 120,7 milliards. En décembre, le déficit commercial américain a été de 551 millions de dollars, contre 906 millions en novembre. Quant à l'activité économique, elle a été très bonne

en décembre, l'indice global des principaux indicateurs économiques enregistrant sa plus forte hausse depuis juillet 1975, soit 1,6 % en un mois. Toutefois, on s'attend à de mauvais résultats en janvier, en raison de la vague de froid qui touche la majeure partie du pays. — (A.F.P.)

### Fiscalité

● **LA FÉDÉRATION DES REPRESENTANTS DE COMMERCE C.G.C.**, l'une des plus importantes organisations de cette centrale, a clos son congrès le 28 janvier par le vote d'une motion réclamant « un contingent d'essence-travail allégé de la T.V.A. et des taxes diverses » et des « 60 % du prix du carburant, comme déjà accordé actuellement aux agriculteurs et aux pêcheurs », et protestant contre « la T.V.A. de 23 % frappant la voiture, outil de travail au même titre qu'un diamant ».

## EQUIPEMENT

### QUALITÉ DE LA VIE

**E.D.F. MISE EN CAUSE POUR SA CENTRALE DE L'ARDECHE**

**Les premiers pas de l'« information nucléaire »**

Montélimar. — Difficile à admettre, un colosse, E.D.F., avec une armée de techniciens, de scientifiques qui se disent être « à la source de l'émancipation de leurs contemporains », face à quelques écologistes passionnés. Mais le combat qui oppose aujourd'hui les deux camps pour ou contre l'installation d'une centrale nucléaire dans les communes ardéchoises de Cruas et de Meyssac, est in-

taïné. Il y a, d'un côté, ceux qui doivent décider mais qui paraissent actuellement embarrassés, de l'autre, des « contestataires » plutôt persuasifs. Si le bien-être par l'atome est pour demain, que peuvent valoir les arguments des écologistes ? Ici où s'élèveront quatre tours de 165 mètres, disent-ils, c'était autrefois la terre des maraîchers du Rhône. « Plus jamais la vie ne sera comme

avant. Les lièvres courraient dans la laune et parfois nous montions sur le rocher de Métré l'est l'endroit où commence la centrale ; de là-haut, nous voyions la plaine, les rivières, la maison des amis... » Les écologistes recueillent les souvenirs de M. et de Mme Métré, qui ont plus de quatre-vingt dix ans. Mais à quel bon faire jouer la corde sensible si les arguments sont scientifiques, irréfutables ?

De notre envoyé spécial

Chauveton, a refusé de signer les registres de l'enquête d'utilité publique ouverte depuis le 28 novembre. M. Chauveton, qui est allé aux Etats-Unis, — E.D.F. lui a offert le voyage pour se rendre compte sur place du fonctionnement des centrales, — est revenu plus que méfiant. E.D.F. en est aujourd'hui réduite à ce qu'elle appelle, dans ses propositions pour l'« information nucléaire », l'ultime recours : des bulletins adressés aux locataires des compteurs. Ainsi, depuis le 1<sup>er</sup> de septembre 1976, Centre d'informations explique à la population locale qu'« il n'y a rien de quoi s'alarmer ».

### « L'aspiration des Français à l'énergie »

« C'est la peur mythique et irraisonnée du nucléaire qui donne leur force aux écologistes », explique le préfet de l'Ardeche, chaud partisan du projet. « Il est une réalité plus évidente encore que le danger supposé, c'est l'aspiration des Français à consommer davantage d'énergie dans les années à venir. Il ne faut d'abord tenir compte de cette réalité-là. » Le préfet a néanmoins élargi l'enquête publique, conformément aux nouvelles règles de mai 1976. Elle intéresse dix-huit communes, plus de soixante mille habitants, et son dossier numéro 9 est entièrement consacré à la sécurité. Certaines phrases du dossier sont difficiles à comprendre : « La fusion nucléaire est une transmutation, qui par capture d'un neutron sur un atome d'uranium... ». On

trouve aussi des propos plus clairs : « Sur ce sujet, les études sont en cours... » ou « Des études sont en cours... ». Les habitants de Meyssac boycottent l'enquête, ailleurs on la boude à un mois de l'ouverture des registres, le public n'avait fait aucune observation dans les mairies de Cruas et de La Coucourde ; la mairie d'Ancone était fermée le jeudi après-midi à l'heure légale d'ouverture. A Montélimar, neuf pages seulement étaient remplies sur les cent cinquante mises à la disposition des citoyens.

« Les gens ne croient pas à la simulation de démocratie », expliquent les écologistes. « Si chaque Montélimar voulait compiler le dossier aux heures ouvrables, il ne disposerait que de dix secondes. » La consultation manque d'autant plus d'intérêt que le préfet a fait savoir que le projet était d'intérêt national : donc un avis défavorable de la population locale n'entrainerait pas automatiquement l'annulation des travaux. C'est évident en tout cas : la preuve scientifique qui ferait immédiatement taire la querelle ne se trouve pas dans les dossiers de l'enquête publique. Reste alors le débat habituel : le conflit d'intérêts.

Les futurs expropriés sont parmi les plus virulents : « Je ne pourrai plus boire l'eau du puits, car mon trou d'eau sera troué », proteste M. Maurice Charre, un ouvrier d'Ancone qui vient juste de bâtir sa maison en face du site.

Pour le maire de Cruas, en revanche, la centrale se fera. Il faut alors obtenir des garanties

et le plus d'avantages possible pour la commune. Déjà, il a « soutiré » à E.D.F. une avance sur la taxe professionnelle pour construire une passerelle au-dessus de la voie ferrée. Une « bien étrange », pensent les adversaires. E.D.F. qui, sur place se montre méfiant à l'égard des journalistes, ne manque pourtant pas de force de conviction. Elle a loué pour 3 000 francs à un fermier menacé d'expropriation un bâtiment en ruine pour y entreposer des instruments de mesure. Elle a même pratiqué la politique du fait accompli. Cet été, 4 hectares ont été déboisés, sans que personne soit prévenu, avant même l'ouverture de l'enquête.

Il faut comprendre ce zèle. La population est encore hésitante. On entend dire : « De quelque chose il faut mourir... ». « De toute façon la région était louée. » Mais les thèses des écologistes sont de plus en plus écoutées. Le 11 février ils organiseront une réunion des élus au théâtre de Montélimar. Barrouin T. Sief, le docteur Bombard, le professeur Chevalier, toutes les bêtes noires d'E.D.F. devraient y assister. Si d'ici là, l'agence de relation publique d'Electricité de France n'a pas trouvé le bon « impact », l'opinion pourra pencher un peu plus encore en faveur des antinucléaires. Car l'optimisme et le pessimisme ne tiennent pas toujours la part égale dans les esprits. Ainsi le maire de La Coucourde entrevoit, grâce à E.D.F., la réalisation d'un vieux rêve : un pont sur le Rhône qui permettrait aux gens de des rives de se rencontrer et de se voir.

CHRISTIAN COLOMBANI.

## TRANSPORTS

**Les élus du Limousin décident un effort particulier pour les aéroports**

De notre correspondant

Limoges. — Après avoir été réélu président du conseil régional social à l'issue des élections du 28 janvier, M. Chandernagor (P.S.) a critiqué la loi concernant les régions, qui est « toujours aussi bancale, mal taillée, restrictive, faite de bric et de broc et qui rend le mandat régional parfois bien désolant ». A propos du budget, le président du conseil régional, après avoir déclaré : « Nous nous refusons à créer une super-fiscalité régionale alourdissant les impositions locales ordinaires », a ajouté : « Peut-on sérieusement demander aux habitants d'une des régions les plus défavorisées de France de faire un effort fiscal analogue à celui des régions où la richesse est si inégalement répartie ? Certains esprits voudraient qu'on se plus les transferts de pro. J'ai en Limousin qu'à Menton, Saint-Tropez ou Meyssac. Nous voyons bien que les implications fiscales de la loi de 1972 conduisent à une stupefaisante iniquité. » M. Chandernagor conclut : « Notre désenchantement ne signifie pas notre désintérêt pour les problèmes régionaux. La longue nuit des régions aura bien... »

Le conseil régional a voté un budget qui s'élève à 20,8 millions de francs correspondant à une

charge de 22,19 francs par habitant (le comité économique et social avait préconisé 25 F). Ce budget est en augmentation d'environ 10 % sur le précédent. Le vote a été obtenu à l'unanimité moins deux abstentions.

Un crédit de 500 000 francs a été voté en faveur du projet de l'aéroport de Guéret. Montluçon et un autre du même montant pour l'extension de la piste de l'aéroport de Limoges-Belleme. Le conseil régional a voté un crédit de 1 million pour le transfert de Limoges de l'Ecole nationale de céramique de Sévres et un autre de 1 340 000 francs pour le transfert de la même école de l'Ecole polytechnique féminine.

M. Maurice Lambert, préfet de région, a noté une légère amélioration de l'emploi, il a rappelé qu'en 1976 les administrations publiques avaient créé 3 020 emplois contre 1 670 en 1975. De plus, en 1976, trente opérations d'extension, à terme de 1 120 emplois ont fait l'objet d'une prime de développement régional, et il y a eu 207 primes d'installations artisanales.

● **LA MUNICIPALITE DE NEW-YORK UNANIME CONTRE LE CONCORDÉ**. Le conseil municipal de New York a adopté, à l'unanimité, vendredi 28 janvier, une résolution recommandant au Port of New York and New Jersey Authority (PONYA), gestionnaire des aéroports de la ville, de maintenir l'interdiction d'atterrissage de Concorde sur l'aéroport Kennedy.

D'autre part, profitant du passage à Paris de M. Walter P. Mondale, vice-président des Etats-Unis, le Comité de soutien Concorde lui a fait remettre un dossier sur l'appareil franco-britannique. Il lui a indiqué « combien immense serait la déception de ceux qui croient en la liberté des échanges dans le monde et qui croient au droit d'accéder aux principaux aéroports américains ». — (A.F.P.)

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## COMMERCE EXTÉRIEUR

**Achetez français**

La Commission de Bruxelles, qui, voici quelques mois, croyait pouvoir envisager pour 1977 un taux moyen de croissance de 4 %, estime maintenant qu'il ne dépassera pas 3 %. Pour la France, elle prévoit également 3 %.

En fait, en dépit des incertitudes prises en compte par la Commission, ne pas déplorer plusieurs passages du rapport sur la situation économique, par prudence excessive, sont rédigés d'une manière qui frise le ridicule. Il est clair que les experts prévoient l'aggravation du chômage. Le nombre de chômeurs en 1977 représenterait, en moyenne, 4,9 % de la population active contre 4,5 % en 1976 (5,1 % contre 4,5 % pour la France).

## CORRESPONDANCE

**Les pompiers de Paris n'ont pas le droit de grève**

Le général Géré, commandant la brigade de sapeurs-pompiers de Paris, nous adresse la lettre suivante : « Dans la première édition du journal Le Monde du vendredi 28 janvier 1977, on peut lire, en deuxième et en troisième pages, l'article « La grève du jeudi 27 janvier », qu'une délégation de sapeurs-pompiers de Paris participait aux manifestations. Comme vous le savez, les sapeurs-pompiers de Paris sont des militaires. Comme tels, ils n'ont pas le droit de faire grève. Aucun de nos hommes ne participait à la manifestation que vous relatiez. Votre rédacteur a peut-être été abusé par la similitude des tenues des sapeurs-pompiers professionnels civils, qui ne se différencient des militaires que par la couleur des boutons et des galons (argentés au lieu de dorés), et qui, eux, ont le droit de grève. »

## EQUIPEMENT

### QUALITÉ DE LA VIE

**E.D.F. MISE EN CAUSE POUR SA CENTRALE DE L'ARDECHE**

**Les premiers pas de l'« information nucléaire »**

Montélimar. — Difficile à admettre, un colosse, E.D.F., avec une armée de techniciens, de scientifiques qui se disent être « à la source de l'émancipation de leurs contemporains », face à quelques écologistes passionnés. Mais le combat qui oppose aujourd'hui les deux camps pour ou contre l'installation d'une centrale nucléaire dans les communes ardéchoises de Cruas et de Meyssac, est in-

taïné. Il y a, d'un côté, ceux qui doivent décider mais qui paraissent actuellement embarrassés, de l'autre, des « contestataires » plutôt persuasifs.

Si le bien-être par l'atome est pour demain, que peuvent valoir les arguments des écologistes ? Ici où s'élèveront quatre tours de 165 mètres, disent-ils, c'était autrefois la terre des maraîchers du Rhône. « Plus jamais la vie ne sera comme avant. Les lièvres courraient dans la laune et parfois nous montions sur le rocher de Métré l'est l'endroit où commence la centrale ; de là-haut, nous voyions la plaine, les rivières, la maison des amis... » Les écologistes recueillent les souvenirs de M. et de Mme Métré, qui ont plus de quatre-vingt dix ans. Mais à quel bon faire jouer la corde sensible si les arguments sont scientifiques, irréfutables ?

### « L'aspiration des Français à l'énergie »

« C'est la peur mythique et irraisonnée du nucléaire qui donne leur force aux écologistes », explique le préfet de l'Ardeche, chaud partisan du projet. « Il est une réalité plus évidente encore que le danger supposé, c'est l'aspiration des Français à consommer davantage d'énergie dans les années à venir. Il ne faut d'abord tenir compte de cette réalité-là. » Le préfet a néanmoins élargi l'enquête publique, conformément aux nouvelles règles de mai 1976. Elle intéresse dix-huit communes, plus de soixante mille habitants, et son dossier numéro 9 est entièrement consacré à la sécurité. Certaines phrases du dossier sont difficiles à comprendre : « La fusion nucléaire est une transmutation, qui par capture d'un neutron sur un atome d'uranium... ». On

trouve aussi des propos plus clairs : « Sur ce sujet, les études sont en cours... » ou « Des études sont en cours... ». Les habitants de Meyssac boycottent l'enquête, ailleurs on la boude à un mois de l'ouverture des registres, le public n'avait fait aucune observation dans les mairies de Cruas et de La Coucourde ; la mairie d'Ancone était fermée le jeudi après-midi à l'heure légale d'ouverture. A Montélimar, neuf pages seulement étaient remplies sur les cent cinquante mises à la disposition des citoyens.

« Les gens ne croient pas à la simulation de démocratie », expliquent les écologistes. « Si chaque Montélimar voulait compiler le dossier aux heures ouvrables, il ne disposerait que de dix secondes. » La consultation manque d'autant plus d'intérêt que le préfet a fait savoir que le projet était d'intérêt national : donc un avis défavorable de la population locale n'entrainerait pas automatiquement l'annulation des travaux. C'est évident en tout cas : la preuve scientifique qui ferait immédiatement taire la querelle ne se trouve pas dans les dossiers de l'enquête publique. Reste alors le débat habituel : le conflit d'intérêts.

Les futurs expropriés sont parmi les plus virulents : « Je ne pourrai plus boire l'eau du puits, car mon trou d'eau sera troué », proteste M. Maurice Charre, un ouvrier d'Ancone qui vient juste de bâtir sa maison en face du site.

Pour le maire de Cruas, en revanche, la centrale se fera. Il faut alors obtenir des garanties

مركزنا من الأصل











Le dollar et le franc ont continué leur progression hier. Le dollar a gagné 0,015 dollar par rapport à son niveau de la veille, pour atteindre 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc par rapport à son niveau de la veille, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

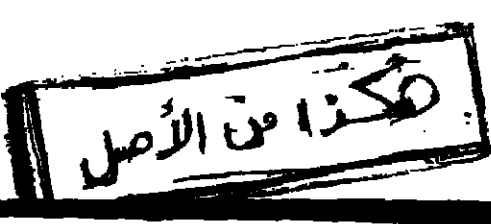
Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.

Les marchés des changes ont été marqués par une certaine euphorie, due à la perspective d'une baisse des taux d'intérêt aux États-Unis.

Le dollar a continué sa progression, atteignant 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc, pour atteindre 1,97 franc.



# LA REVUE DES VALEURS

## Bourse de Paris

SEMAINE DU 24 AU 28 JANVIER 1977

### Une baisse « politique »

EN démontrant l'apparente futilité des efforts déployés par le gouvernement pour resserrer les rangs d'une majorité profondément divisée, la décision de M. Chirac de maintenir sa candidature à la mairie de Paris a jeté la confusion à la Bourse. Un véritable climat de psychose pré-électorale a régné cette semaine sous les colonnes du palais Brongniart et le marché, repris par ses vieux démons, a négligé les indications pourtant très favorables fournies par le baromètre de l'économie, pour donner libre cours à ses craintes politiques. De ce fait, les cours ont sensiblement baissé.

Malgré un contexte politique déjà assez trouble, la semaine n'avait pourtant pas mal commencé. Lundi, premier jour du nouveau mois boursier, un très vig redressement s'était même opéré. Mais, dès le lendemain, le mouvement donnait des signes d'essoufflement et la tendance redevenait assez irrégulière. Mercredi, l'effacement se faisait, cependant, quand précédaient encore d'un attentisme prudent, à quelques heures de la publication des derniers indicateurs de l'économie. Les Jaurès, malgré les nouvelles très réconfortantes venues de ce côté, l'attitude intraduisible de l'ancien premier ministre rompait définitivement le charme et une assez forte chute se produisit. A la veille du week-end, l'aide discrète mais efficace des « gendarmes » (Caisse des dépôts et autres), conjuguée à quelques rachats de découvert, limitèrent néanmoins les dégâts au minimum. Par rapport à leurs plus hauts niveaux de la semaine, les divers indices n'ont pas moins fléchi de 2 % et d'un vendredi à l'autre de près de 1 %, ce qui porte la baisse des valeurs françaises à près de 6 % en moyenne depuis le 10 janvier.

Sans ce nouvel et malheureux incident, tout au contraire aurait dû porter la Bourse à se réjouir : la vive décelération des prix en décembre, plus rapide encore que prévue, la forte réduction du déficit commercial le même mois, les résultats plutôt rassurants des dernières enquêtes menées sur la marche des entreprises, la poursuite de la baisse des taux d'intérêt, et le sensible raffermissement du franc.

Mais décidément, le spectacle répété de leurs déchirements donnés sur la place publique par les principaux dirigeants de la majorité met les nerfs des opérateurs à fleur de peau. A un mois et demi des élections municipales, dont la Bourse appréhende déjà, par anticipation, les résultats, il était inévitable que l'accumulation des divisions entre les deux grandes formations politiques crée un profond malaise autour de la corbeille. Le feuillet politique est loin d'être clos. De nouvelles zones de turbulences sont de ce fait à redouter, à moins que l'image de l'homme fort, capable de vaincre, ne s'impose à un marché sur le fond assez « chiraquiste ». Pour l'heure, la baisse n'a pas encore pris sa véritable dimension, tant la majeure des échanges a été grande. Mais, sans élément de réconfort, elle pourrait rapidement la trouver.

ANDRÉ DESSOT.

### JAZ a du ressort

Le petit oiseau qui orne les revues Jaz peut valablement faire à ce propos le même constat que celui de la revue Jaz. Le petit oiseau qui orne les revues Jaz peut valablement faire à ce propos le même constat que celui de la revue Jaz. Le petit oiseau qui orne les revues Jaz peut valablement faire à ce propos le même constat que celui de la revue Jaz.

### Banques, assurances, sociétés d'investissement

Depuis le 24 janvier, la reconstruction du groupe Jaz est engagée sur le plan opérationnel. Depuis le 24 janvier, la reconstruction du groupe Jaz est engagée sur le plan opérationnel. Depuis le 24 janvier, la reconstruction du groupe Jaz est engagée sur le plan opérationnel.

### Valeurs à revenu fixe

Les valeurs à revenu fixe ont continué leur progression hier. Le dollar a gagné 0,015 dollar par rapport à son niveau de la veille, pour atteindre 1,97 dollar. Le franc a gagné 0,005 franc par rapport à son niveau de la veille, pour atteindre 1,97 franc.

### Alimentation

En 1976 le chiffre d'affaires (T.T.C.) de l'Alimentation des Hypermarchés a atteint, au niveau national, 12,5 milliards de francs.

### doit maintenant contrôler la majorité du capital de la Générale Biscuit.

Une offre publique d'échange est lancée qui porte sur la majorité du capital de la Générale Biscuit. Une offre publique d'échange est lancée qui porte sur la majorité du capital de la Générale Biscuit.

### Bâtiment et travaux publics

Le bénéfice de Porcher pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le bénéfice de Porcher pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Métallurgie, constructions

Le bénéfice net d'exploitation pour les activités métallurgiques de Singer Co s'est élevé, en 1976, à 26,52 millions de dollars. Le bénéfice net d'exploitation pour les activités métallurgiques de Singer Co s'est élevé, en 1976, à 26,52 millions de dollars.

### Après l'accord de principe conclu entre « Pochain » et le groupe américain « Case-Encore », aux termes duquel ce

### Châtillon

Le chiffre d'affaires de Châtillon pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de Châtillon pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit

Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit

Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit

Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit

Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit

Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit

Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs. Le chiffre d'affaires de la Générale Biscuit pour l'exercice 1976 s'est élevé à 1,47 millions de francs.

### Financière Valtère va apporter à Forus 50 000 actions de Valtère SA.

Financière Valtère va apporter à Forus 50 000 actions de Valtère SA. Financière Valtère va apporter à Forus 50 000 actions de Valtère SA.

### Pétroles

Imperial Oil a réalisé en 1976 un bénéfice net de 284 millions de dollars. Imperial Oil a réalisé en 1976 un bénéfice net de 284 millions de dollars.

### 810 millions, soit 9,07 dollars par titre, contre 1,95.

810 millions, soit 9,07 dollars par titre, contre 1,95. 810 millions, soit 9,07 dollars par titre, contre 1,95.

### Produits chimiques

Le groupe chimique américain Du Pont de Nemours, deuxième au plan mondial dans son secteur d'activité, annonce pour 1976 une augmentation de 60,7 % de son bénéfice net à 458 millions de dollars, pour un chiffre d'affaire de 2,1 milliards.

### C.M. Industries

C.M. Industries a réalisé en 1976 un bénéfice net de 1,47 millions de francs. C.M. Industries a réalisé en 1976 un bénéfice net de 1,47 millions de francs.

### Le groupe Philips a engagé des pourparlers avec le groupe pharmaceutique allemand Schering

Le groupe Philips a engagé des pourparlers avec le groupe pharmaceutique allemand Schering. Le groupe Philips a engagé des pourparlers avec le groupe pharmaceutique allemand Schering.

### Le groupe Philips a engagé des pourparlers avec le groupe pharmaceutique allemand Schering

Le groupe Philips a engagé des pourparlers avec le groupe pharmaceutique allemand Schering. Le groupe Philips a engagé des pourparlers avec le groupe pharmaceutique allemand Schering.

### Mines, caoutchouc, outre-mer

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### Le groupe Alcan-Aluminium Ltd.

Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars. Le groupe Alcan-Aluminium Ltd. a réalisé pour l'exercice 1976 un bénéfice net de 44 millions de dollars.

### LA GÉNÉRALE OCCIDENTALE CONSOLIDE SON EMPIRE

La Générale occidentale, groupe franco-britannique animé par M. Jimmy Goldsmith et spécialisé dans l'assurance et la distribution avec un chiffre d'affaires global de 15 milliards de francs, va racheter, d'une manière ou d'une autre, la société anglaise Cavenham, dont elle détient 60 %.

### Grâce aux profits importants tirés des ventes d'immobilier, plusieurs compagnies ont réussi à améliorer leurs bénéfices (mines marquées d'un astérisque).

Grâce aux profits importants tirés des ventes d'immobilier, plusieurs compagnies ont réussi à améliorer leurs bénéfices (mines marquées d'un astérisque).

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

### West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-

West Drifontem, 16,03 contre 14,89 au 30 septembre et 17,25 au 30 juin ; Start Drifontem, 12,68 (c. 12,37 et 12,55) ; Blyvooruit-



